

RENMIN RIBAO

新华社苏瓦(斐济)4月22日电 者周锡生)中共中央总书记胡耀邦应斐济政府的邀请,今天下午乘飞机抵达斐济首都苏瓦,开始对斐济进行友好访问。这是胡耀邦 托 **力口**南太平洋五国之行的第四站。

胡

式

同机抵达这里的有中共中央书记处书记 时启立、中共中央办公厅副主任杨德中、外 泛都副部长朱启祯、对外经济贸易都部长代 炎王品清、上海市副市长阮崇武。 胡耀邦一行在机场受到了斐济外交、旅

游和民航部长乔纳蒂·马沃阿等人的热烈欢

总 中国驻斐济大使馆临时代办顾志方和当 1里。 地华人及中国专家小组的代表一百多人也到 业华人及中国专家小组的代表一百多人也到 中央胡耀邦总书记访问要济"的横幅标语。 胡耀邦在机场发表书面讲话说:"我应邀

研辦4年机场发表节曲评话院:"农应邀 到搜索涉奸行访问,感到非常高兴。"他说: 中国和斐济都是发展中国家,有着共同的 |益。中斐两国自1975年建交以来,友好合 关系不断得到发展。我期待着与斐济领导人和各界朋友们,就共同关心的问 统

题交换意见。我希望这次访问能够促进和加强两国之间的互相了解和友好关 。"随后.胡耀邦一行驱车前往鲍隆宾馆.参加由斐济代总理托加尼瓦卢主持]隆重的传统欢迎仪式。沿途,许多斐济人热情地向胡总书记一行挥手致意。 和的 胡耀邦是在结束访问澳大利亚、新西兰和西萨摩亚三国后前来南太平洋 正

新华社阿皮亚4月21日电 (记者金明远) 中共中央总书记胡耀邦今天 友招 式 午四点整(当地时间),结束了对西萨摩亚的友好访问,乘飞机离开这里前

同机离开这里的有中共中央书记处书记胡启立等陪同人员。

待 1寸 西萨摩亚总理托菲劳・埃蒂到机场送行。在法莱奥洛国际机场上、胡耀会邦总书记同西萨摩亚政府部长们、外交使团和国际组织的代表告别、并检阅 大了警察仪仗队。

胡耀邦总书记同托菲劳・埃蒂总理在飞机的舷梯旁热烈握手告別。

迎 据新华社苏瓦4月22日电 (记者张焕文)中共中央总书记胡耀邦今天 F在这里出席了为他举行的传统的欢迎仪式。斐济代总理托加尼瓦卢出席 了欢迎仪式。胡启立及胡耀邦的其他陪同人员也出席了欢迎仪式

欢迎仪式是在鲍隆宾馆举行的,其形式同昨天胡耀邦在西萨摩亚首都阿 皮亚出席的欢迎仪式很相似,其中包括由主人向客人敬献"卡瓦"酒、烤猪 和其他食品, 部落首领的讲话和文艺表演。因为下雨, 仪式是在一个用椰子树叶装饰的临时搭起的篷子里举行的。仪式上, 主人向胡耀邦赠送了鲸鱼

托加尼瓦卢代总理和胡耀邦总书记分别在欢迎仪式上讲了话(讲话全文见第四版)

11.加に几个に必須中間解冲芯下に刀が狂外巡ບスト上所了は(昨日主人 スカロ版)。 他们計誌之后 - 也書年学生表演了次迎客人的舞蹈。 参加欢迎仪式的还有斐济副总理兼財政部长莫塞塞・焦宁巴拉维、众议院议长托马西・瓦 卡托拉、就业和劳资关系部长穆罕默德・拉姆赞、交通运输和工程部长塞梅萨・西基武以及各 国驻斐济的外交使节和当地知名人士。

国武炎(1977年)(下) 中国一地州石八上。 新华杜苏瓦4月21日 电 要济代总理戴维·托加尼瓦卢今天晚上在苏瓦"太平洋"旅馆为 欢迎中共中央总书记胡耀邦来访举行正式招待会。 斐济总督佩纳亚·加尼劳和夫人参加了招待会,并同胡耀邦总书记合影留念。

正式招待会后,胡耀邦一行参加了蓼济--一百多名华人出席了这个招待会

以"巴勒斯坦人民不可剥夺的权利"为主题

巴勒斯坦问题讨论会在北京开幕

十四国的十八位专家学者将讨论召开中东国际和平会议的必要性和前 景等问题。耿飚副委员长重申中国坚决支持巴勒斯坦人民正义斗争的立场

新华社北京4月22日电 联合国第十次巴勒斯坦问题讨 论会今天在北京香山饭店开

这是巴勒斯坦问题讨论会 第一次在一个安理会常任理事

中国全国人大常委会副委 员长耿飚、人大常委何英、外 交部部长助理周觉出席了开幕

联合国巴勒斯坦人民行使 不可剥夺权利委员会主席萨雷 大使宣布会议开墓。

为期五天的讨论会是由联 合国巴勒斯坦人民行使不可剥 夺权利委员会和联合国巴勒斯 坦人民权利司组织和主持的。 这次讨论会以"巴勒斯坦

人民不可剥夺的权利"为主题。 八位来自十四国的研究巴勒 斯坦问题专家和学者将在会上 发言, 讨论召开中东国际和平 坦解放组织的作用以及巴勒斯 坦问颢和亚洲舆论等问题。

会议邀请了巴勒斯坦解放 组织、联合国专门机构及各国 政府和国际组织的代表列席。 耿飚副委员长在开幕式上

讲话。他说,中国愿意为探讨 公正解决巴勒斯坦问题的途径 和方法作出努力。

夺了建立国家以至生存的权 利,这是人类现代史上一大悲 剧。他说,巴勒斯坦问题同整 个中东地区的和平息息相关。 无数事实证明, 巴勒斯坦解放 组织和阿拉伯国家谋求实现中 东和平是真心实意的。但遗憾 的是以色列及其支持者至今拒 不承认巴勒斯坦人民的民族权 利, 这是实现中东和平的根本

局仍然坚持侵略扩张政策, 拒 不承认巴勒斯坦人民的权利, 中国就将一如既往地坚决支持 巴勒斯坦人民的正义斗争, 直 到他们取得最后胜利。 凡有利于恢复巴勒斯坦人民合 法权利和收复阿拉伯国家 \$ 地,以及在此基础上公平合理 解决中东问题的主张和努力, 都將得到中国政府和人民的支

耿飚呼吁巴勒斯坦和阿拉 伯久国人早加强团结 共同对 敌;呼吁世界上一切爱好和平

巴西当选总统坦克雷多病逝 国会宣布萨尔内为巴西总统

据新华社巴西利亚4月21日电 巴西当选总统坦克雷多· 内维斯因病医治无效,今天晚上在圣保罗去世。终年七十五岁。 坦克雷多·内维斯是今年1月15日当选为巴西总统的。在

3月15日就职前夕,他突然发病人院治疗,未能正式就任。 坦克雷多·内维斯是在军人在巴西统治二十一年后第一 当选的文人总统。由于坦克雷多·内维斯没有正式就任巴西总统,副总统若泽·萨尔内从3月15日起就任临时总统,主持新 政府的工作。巴西国会22日上午在首都举行特别会议,宣布副

的国家和人民共同努力,支持 巴勒斯坦人民和阿拉伯国家的 正义斗争, 动员国际公正舆论, 他说,巴勒斯坦人民被剥 向以色列施加有效的压力 取巴勒斯坦问题和中东问题尽

早得到全面公正的解决。 萨雷大使在开幕词中强调 "解决巴勒斯坦问题的迫切 性。他说,巴勒斯坦人民被不公正地剥夺了独立自主的权 利,这不仅导致了中东地区的 冲突, 而且危及国际和平和安

他说, 联合国巴勒斯坦人 民行使不可剥夺权利委员会支持召开由联合国主持的中东和 平会议的主张。

萨雷希望这次讨论会有助 于全世界了解与巴勒斯坦问题 有关的事实,并对使巴勒斯坦 人民回归故土,行使不可剥夺 的独立自主权利作出贡献。

员会主席阿拉法特在他给讨论 会的信中感谢联合国巴勒斯坦 人民行使不可剥夺权利委员 中国和与会者对巴勒斯坦 人民争取回归故土、民族自决 和建立自己的国家的正义斗争 以色列的侵略政策以及美国敌 视巴勒斯坦人民的立场和政 策。他表示,尽管有种种艰难 险阻, 巴勒斯坦人民决心在世 界人民的支持下,将斗争继续

"联合国《给予殖民地国 家和人民独立宣言》执行情况 委员会"、其他有关机构和一些 国际组织的代表也在开幕式上

际组织的代表列席了会议。

23

星期二 北京地区天气预报

晴 风向 北转南 风力 二三彩 晴间多云 风向 南转北 温度 最高 23℃

(代号1-1)



曾

会

见

请

彭

新华社东京4月22日电 (记者龙占泉) 日本首相中曾根康弘今天中午在首相官邸会见 了中国人大常委会委员长彭真,双方一致指出,

新华社东京4月22日电

(记者李守贞) 彭真委员长和 夫人张洁清今晚出席了日本众

参两院议长联合举行的欢迎晚

彭真一行到达众议院议长

中曾根首先表示欢迎彭真和夫人访问日 本, 并对中国去年秋天激请三千名日本青年诗 问中国表示感谢。他说,三千名日本青年访问 中国具有重要意义。 两国

中曾根说,日中友好不是偶然的,而是在 历史基础上产生的。他表示希望两国这种友好关系迈向二十一世纪,并且永远友好下去。他

邓小平主任、赵紫阳总理对中曾根首相 好 书记、》 时 的问候。

彭真说,不管讨夫的历史多长,今天的两 国关系是最好的时期。他说,过去的历史为两 要 国提供了经验教训。彭真在谈到中日经济贸易 关系时说,中日贸易关系发展很快。去年中日 贸易总额约占中国外贸总额的四分之一。他说, 如果中国的国民生产总值不断迅速增加,中日 贸易额将随之大幅度迅速增加。从双方的条件和可能性来说,还有很大潜力。他表示希望双 3 方共同努力、充分发挥各自的能力、挖掘这种 合 可能性。中日贸易额虽然约占中国外贸总额的 作 四分之一,但投资和技术合作还没有达到相应 的水平。日本政府是作了努力的。日本企业家

的水平。日本政府是作了努力的。日本企业家 向中国投资。同中国合作五行待努力。他说 中国资源丰富,但经济比较落后,在科学技术、 经营管理方面需要日本的合作。彭真说,中国有十亿人口,九 百六十万平方公里土地、发展潜力很大。新中国成立三十多年 来、发展速度很快,再过十年、二十年后,中国会发展得更好 一些,可以向日本提供更多日本所需要的东西。

彭真向中曾根介绍了中国国内最近的形 势。他说,中国将依靠现有物质力量,自力更 同时积极引进先进技术和经营管理经验 11快发展速度。中国今后要完备投资环境, 加健全法制。彭真对中曾根说,中国的开放政 策和经济体制改革方针是不会变的,是写进宪 法的,是受到人民拥护的。他请中曾根转告日 本财界和企业, 不用担心。

中曾根对彰真的介绍表示感谢。他说,他 本人对中国的开放政策和政治稳定从来没有怀 疑讨。他希望两国不断加强合作。他说:"任何 国家都有这些情况,要前进,总是前进两步 再退一步。人总不是神仙。当然,判断一个 况都是由政府进行的,不断地调整就是健全的

坂田首先讲话。他代表日本众 参两院议员欢迎彭真一行到日 本访问。坂田说,日本与中国 有两千多年的交流史,中国文 化对日本产生过重大影响,日 本现在掌握的技术和知识如果 能对中国的发展多少起些作 用,那么两国之间的关系就会 变成名副其实的相互交流

日本众参两院议长欢宴彭真委员长

彭真拜会坂田道太和木村睦男议长

宾主共同指出,中日两国议会间的往来加深了两国人民之间的友谊

坂田说:"我坚信日中两国 之间的交流将象订阔的长江 样奔流不息,两国人民的友谊 将象高耸入云的泰山一样岿然 不动。"他希望今天的国际形势 有助于扩大和增进日中双边关 系,并对亚洲及世界的和平与 稳定作出贡献。

接着,参议院议长木村代 表与会者向彭真委员长一行祝 酒。

彭真在热烈的掌声中发表 讲话。他说:"中日两国人民有 攸久 的方好交往的传统。 近代 两国间虽有过一段不幸的时期,但在漫长的历史长河中,

毕竟是短暂的一瞬,而两国人 民始终是要友好的。"他指出: "我们两国发展睦邻友好合作, 顺乎两国民心,符合两国利益, 是历史演变的必然结果。"彭真 强调说:"今天,中日友好已经迎来了一个新的局面。两国人 民面向未来,正在把中日友好 事业推向二十一世纪。"

彭真接着指出,他这次访 本是要同日本"国会和朝 野各界人士共同探讨如何进-步巩.固和发展中日睦邻友好关 。"彭真说:"中国人大愿意本 着友好合作、恪守信义、开诚 相万酋重的精袖继续扩 大并加强同贵国国会以及各位 议员朋友的交流与合作。"

的友好接待表示衷心的感谢。

彰真最后强调指出,"中日 两国都是国际社会中的重要国家。""只要双方信守中日联合 声明和中日和平友好条约,以 信赖、长期稳定'的四原则为 指导。我们就能够把两国关系 建设成为不同社会制度国家和 平共处的典范,从而为亚太地 区和世界的和平与繁荣作出应

有的贡献。" 今晚主人用日本菜宴请了 中国客人。日本众参两院议员等五十人出席了今晚的宴会。 中国驻日本大使宋之光等也应 邀出席了宴会。 新华社东京4月22日电

利辛社系系4月22日电 (记者张焕利) 中国全国人民 代表大会常务委员会委员长彭 真今天上午拜会了日本国会众 议院议长坂田道太和参议院议 中日两国议会间的往来加深了 两国人民之间的友谊。

今天上午,日本国会大厦前的上空飘扬着中日两国国 旗。彭真一行先来到众议院议 长会客室,受到坂田道太议长 和胜间田清一副议长及议员们 的热列欢迎。按田致词说:"日 中两国的关系逐年发展, 人民的友谊越来越深,确实今 人喜悦。"他说,中国人大常务 委员会委员长是第一次访日, 这是日中议员交流史上的一件

划时代的事情。 坂田说:"这次阁下在日本 逗留的时间虽然短暂,但是我 深信,通过同国会议员以及各方面人士坦率地交换意见,会 进一步加深日中两国间已经存 在的友好关系。"

他说:"日本国会长期以来为增 进两国人民的相互了解和友好往来,为两国关系的重建和发 展做出了许多宝贵贡献。贵国 国会内超党派的议员组织—— 日中友好议员联盟,作为促进 中日友好的中坚力量, 在推动 两国睦邻友好合作关系的不断 发展上发挥了极为重要的作 用。中国人民对此给予高度评 价并致以深切谢意,中日友好 史册上将记载下贵国国会及朋

彭真回顾了1978年以来中 国人大和日本众议院之间的友 好往来。他说:"中国人大和贵国国会在维护和发展两国睦邻 友好关系上负有崇高的责任。 我这次访问的目的就是同贵国国会和朝野各界人士共同商讨 如何讲一步巩固和发展现存的 睦邻友好关系,以保证中日两 大民族世世代代友好下去。"

彭真说:"中国人大愿意借 鉴日本国会的经验,向伟大的 日本人民学习,并将本着友好 合作、恪守信义、开诚布公、 相互尊重的精神与日本国会加 强相互往来,发展友好合作。

彭真致词后,宾主围绕中 日两国友好交往的历史进行了

随后,彭真一行来到参议 院议长会客室,受到木村睦男 议长和阿具根登副议长的热烈 欢迎。木村致词说: "我深信 首先在亚洲建立持久的和平, 进而会影响到世界的永久和 平。"他说:"为此,人口众多, 地大物博的贵国与经济技术方 而先进的我国相互尊重自主科 方友好关系。" 立,以真心加深睦邻友好和相 彭真在致词中对日本朋友 互合作是很重要的。"

(下转第二版)



中曾根首相和彭真委员长在欢迎宴会 上 (左一为中曾根夫人, 右一为张洁清)。 新华社记者 钱嗣杰摄(传真照片)

陪同彰直前来访问的干汉斌、符浩、刘述

据新华社东京4月22日电 (记者龙占泉)日本首相中曾根康弘和夫人,今天在首相 官邸设午宴欢迎中国人大常委会委员长彭真和 夫人访问日本.

中曾根和彰直分别在宴会上讲话 (讲话全

陪同彭真访问的王汉斌、符浩、刘述卿以 及中国驻日本国大使宋之光等也出席了午宴。

· 军还对我老山地区发动二十多 次进攻,并且不断派遣特工人 员潜入中国境内埋设地雷,抓

走中国边民,进行袭扰和破 的越军进行了自卫还击

山西省平顺县实行教 **価招聘制。图为农民们满** 怀喜悦地迎接新招聘来的 李峰林摄 教师进村。

1月26日,是武警成都指挥学校三级志愿兵叶国华 在部队服役的最后一天。早在去年10月,叶国华就被决定退伍了,可他一如既往,工作认真、主动。 这天早晨,他驱车三十五里,接回上班的教职工

队的时刻

后、宁校明与考虑到明天他就去新单位报到了、要他推 备一下行装。叶围华却一头钻进车底盘下,对所有的机 部件作了一次认真细致的检查。这时正遇上停电缺水, 他便把车开到校内临近河边的一角,一桶一桶地提来水,把车内外冲洗得干干净净,挂上他洗干净的车窗帘。 干完这些,已是十二点多了。匆匆吃过午饭,他找到驾 驶班的同志作最后一次交心谈心,又主动向党组织汇报 了近期的思想。

叶国华在部队的最后一天就要结束了。下午下班 当陆续上车的同志看见窗明椅净的汽车和仍坐在驾 19、三加级工作的现金量是國門門伊印以「干加以主任等 裝員位置上的中国华时,一向美语欢声的车内突然变得 宁静了,大家无不为叶国华这种精神所感动。当汽车开 到成都市区,叶国华下车时,战友们恋恋不舍,有的眼 國都红了。不久前,武警成都指挥学校党委给叶国华记 三等功一次。这是叶国华维支援西藏建设、对越自卫还 击战中立功以来的第五次立功了。

武警成都指挥学校政治处 唐 旭 刘正明 胡发寿





本。 九人,并有一万多亩农田和橡 据不完全统计,截至4月 胶林遭受破坏。与此同时,越 不必要的担心

小 暗

越军向我云南边境频繁挑衅

21日,越军向我云南麻栗坡

马关、河口、金平等地开炮一 百多次,发射各种炮弹一万八

千多发,我边境居民伤亡二十

进入4月份以来,越南军队不 断向中国云南边境频繁挑衅, 破坏我边民的正常生活和春耕

新华社昆明4月22日电

巴勒斯坦解放组织执行委 有个农民,全家承包六十亩地,又买汽车、拖拉 种地搞运输,勤勤恳恳劳动,收入相当可观,成 了当地受人称道的富户。

「当地交人称追的品户。 可也有另一种议论: "别看他今天日子过得不错, 不定什么时候就抓他个新地主。"有人问这话从何说 起? 回答倒也干脆: 过去村里最大的地主也没他那么 据说这个农民刚听到那些议论时、很惶恐不安了

据说这个农民刚则到那些以论时,保险总不安了一阵。现在"总数放下了人",而且干得更有劲儿了。有党的十一届三中全会以来的路线、方针。政策、有连年几个中央一号文件、被抓力"新地主"绝不可能。不过那个抓"新地主"的理由还是信得死思、过去我们斗地主,并不简单地只因为地主"收粮金",而是因为

地主剥削和压迫农民, 钱财来得 沾血、肮脏。今天, 劳动者在国 富得合理、光荣。

囯 3月底止,我国各地工商企业交纳1984年奖金 务 地 电前发展很不平衡,有些地力至700円的交纳聚金段。 国务院领导同志最近重申,各地去年超发 院 탺

志 超

奖金必须按规定交纳奖金税,不得拖欠不 据财政部税务总局介绍,河北省交纳情况 最好。这个省由于领导重视,决心大,行动快, 目前已有94%的国营工商企业上交奖金税二千

新华社北京4月22日电 (记者田川) 到 河南等地交纳奖金税的进展也比较快。其他不 少地方则因缺乏有力措施, 交税进度缓慢, 有 税共计九千九百一十一万元。但是,这项工作 的地方3月底前分文未交。

据了解,企业交纳奖金税是根据国务院 1984年4月16日颁发的《关于国营企业发放奖 金有关问题的诵知》进行的。这个《诵知》确 定,除了按规定可以免税的奖金以外,国营工 商企业发放其他部分的奖金,全年总额在本企 业职工平均两个半月标准工资以内的不征税, 两个半月以上、四个月以下的部分征税30%; 四个月以上、六个月以下的部分征税100%; 百五十二万元,占应交款的79.3%。山西、 超过六个月的部分征税300%。

各地交纳奖金税数额统计表

河北、山西、河南名列前茅北京、天津、四川分文未交

根据财政部税务总局提供的材料, 现将各 市、自治区国营工商企业3月底前交纳的 84年奖金税的数额列表公布如下: 河 北省:二千二百五十二万元; 山 西省: 一千七百七十六万元; 河南省:一千二百零一万元;

陕西省:八百四十八万元; 甘肃省:七百七十九万元; 江 苏 省:七百一十三万元; 湖南省:六百九十七万元; 江 西省:三百一十万元;

内蒙古 自治区:二百一十一万元; 湖 北 省:二百零一万元; 浙 江 省:一百五十五万元; 宁夏回族

自 治 区: 一百一十七万元;

新疆维吾 尔自治区:一百零六万元: 广西壮族

贵州省:一百万元: 山 东省:八十四万元; 辽宁省:六十五万元; 黑龙江省:四十七万元:

青海省:四十四万元; 福建省:二十二万元; 吉 林 省:二十一万元: 广东省:十九万元;

云南省:十四万元: **上 海 市:** 八万元;

北京市、天津市、四川省未交。

(新华社发)

二百小煤矿喂胖一个大电厂

锦州电厂靠小煤矿填补了燃料缺口

本报讯 连日来,在辽宁西南部的 几条主要公路线上,每天都有三四百辆 满载煤炭的汽车、拖拉机,从方圆百里 的二百多个小煤矿,络绎不绝地开往锦 州发电厂。源源而来的煤炭变成强大的 电流,有力地支援了四化建设。据统计, 从去年12月到今年3月末,各小煤矿共 向发电厂送煤二十万吨, 电厂用这些煤 多发电近三亿度。

去年7月12日, 赵紫阳总理在锦州 市视察工作时曾提出:地方小煤矿供给 大电厂煤炭,是个方向性的问题。地方 要对小煤矿加强技术改造,扩建一下,

就可以增加产量

根据这一指示精神, 辽宁省和锦州 市有关部门开会分析了这样两种情况:
一是锦州市有近三百个乡镇和个体小煤 矿, 年产原煤一百六十多万吨, 汶些煤 炭过去都是以自销为主,销售情况不正 常,时常积压;二是国家重点工程锦州 发电厂,1984年以来先后有装机总容量 为六十万千瓦的三台机组投入运行,而 国家计划供煤不足,缺口很大,严重影 响机组正常运转。电厂坐在煤堆上缺煤 烧, 地方有丰富的煤炭资源又不能充分 开发利用。经过地方政府和电力部门协

矿为电厂供煤。锦州市为做好 这项工作,组织专门力量选矿 了运输车辆及道路的平整维护 等问题。电厂也相应地充实人 员,搞好检厅、验质等工作,为小煤矿

送煤创造条件。

锦州市发动小煤矿为大电厂供煤, 时间虽不长,但已显示出许多优越性, 证明这是件利国利民一举数得的大好 电厂解决了燃料紧缺的问题, 同时由于就地就近供煤,大大降低了成 、地方小煤矿不再为劣质煤和浓 季煤炭销售难犯愁了,进一步调动了群 众办矿的积极性;三、减轻了铁路运输 的压力;四、为运输部门开辟了广阔的 前景,也为农村运输专业户提供了新的 (王辅捷 王汉文) 致富门路。

登

哈尔滨铁路局走访矿山征求意见 改革管理 提高运煤效率

高运煤效率,受到矿山欢迎。 今年国家给这个局下达的运输计划比去年 一千一百多万吨,其中煤炭占全局运量的 42%。搞好煤炭运输是这个局全面完成国家计 划的关键。为此,局长国林、党委书记邸宝3 带领机关有关部门负责同志,深入到鸡西、七 台河等四个矿务局走访调查,征求意见。近几 年来统配煤矿和地方煤矿大幅度增产,同时集体与个体的小煤矿也迅速发展起来,在铁路设 备没有增加的情况下,必须改革运输组织,才能把增产的煤炭运出去。因此,他们重新修定了完成今年煤炭运输任务的十二项挖潜措施, 如增加直达列车比重,增加牵引吨数和实行重 点区段双扣牵引,提高列车运载量等,并实行

施后今年可比去年多运煤炭近 二百万吨。 七台河矿务局所属煤矿增

产幅度大。过去,这个矿的煤炭

本报讯 哈尔滨铁路局改革运输组织,提 运输是经过滨绥线(牡丹江至哈尔滨)运往外 地。调查发现,这条线路运输能力已饱和,去 年有四十多万吨煤炭积压。七台河矿务局建议 从能力尚未完全饱和的绥佳线(佳木斯至绥化) 绕道运输。而从这条线路运输要延长运路九十 公里, 每年给铁路局造成直接经济损失 多万元,煤矿,用户却能取得七千多万元的社会 效益。这个局的领导从整个社会的效益出发, 宁可自己受损失,也要保证煤炭及时外运,双 方当场商定采用这项迂回运输方案。

这个局还重新调查了四个矿务局煤炭的发 送方向,确定今年完成的二十四项技术改造项目,今年形成能力多运煤炭三百万吨,增加社 会综合经济效益一亿五千万元。

青 张树贵)

本报讯 记者冯霄、陆振华报道:从有关 本报讯 记者冯霄、陆振华报道,从有关引 部门获悉,近年来,机械工业部和中国船舶工业总进 公司,在加强引进国外先进技术。指软件)的同 时 狠抓消化吸收工作。努力创新,为我所用.提高了整个行业的技术水平。许多产品升级换代、 跨入国际先进产品的行列,收到了引进技术、制 **术**出产品、带动一片的效果。

注 机械工业部和中国船舶工业总公司从七十年 代末以来,不断总结国际经济技术合作中的经验, 代末以来、4廟总括国际经济技术合作中的经验。 意 提高引进先进技术的认识,逐步由购买成套设备、 消 年机为主致为引进制造和设计技术为主,有计划 有重点地引进国外高、大、精、尖技术,改造现 化 有企业,使全行业生产技术根快出现了新局面。

化有企业、使金行业生产技术很快出现了新局面。 据统计,1978年以来、机械工业部与客商签 吸订了重大设备和基础部件制造、设计技术引进合 同五百多项,其中已有一百五十多项经清化吸 收、转化为新的生产能力,出了一批优质产品。 在这些新技术全部投入生产以后,将使机械部门 的三百多家企业的部分技术、设备和五千多种产品质量达到七十年代末或八十年代初的水平。中

国船舶工业总公司近六年来,引进三十二项重大技术项目,从 而使盗魁工业水平迅速向国际先进水平牵拢,去年造船总电位 已跃居世界第三位,并陆续向国际市场推出第三代、第四代新 型船用主机,优质船舶出口连年大幅度增加。



煤炭生产中. 小煤矿有举足 轻重的地位。 然而长期以

来,解决大企业的燃料供 大雅之 应,往往只着 眼于大煤矿, 而没有充分注 意到小煤矿的 潜力。殊不知, 乡镇煤矿、个 体采煤占 吊

無残疾不, 并 量低, 却星罗 棋布, 能积少 成多。国家的重点建设 工程——锦州发电厂, 得了小煤矿的燃料,大 放光明,这件事就很说

明问题。

然规模小,

要充分发挥小煤矿 的作用,关键是地方政 府要统一规划,加强管 理。锦州市在这方面是 做得比较好的。他们为 了保证锦州发电厂正常 运转,专门组织力量选 矿定点、抽样化验,并 妥善地解决了运输车辆 及道路的平整维护等问 题。锦州发电厂请小煤 矿登上"大雅之堂 从这件事来看,在四化 建设事业中, 只有大企业的积极性是不够的。

挪威能源报告会在长城饭店开幕

挪威王储哈拉尔和国务委员康世恩出席开幕式

新华社北京4月22日电 挪威能源报告会今天 上午在长城饭店开幕。挪威王储哈拉尔殿下和国务委员康世恩出席了报告会开幕式。 报告会由挪威驻华大使阿·阿内森主持。哈拉

尔王储和国家经委副主任马仪先后在报告会上致

我 是 怎 样 组。

阁

的

达



振兴经济, 搞 活企业,最重要的一点是"贵在用 人"。企业间的竞 争,实质上是"人 才"的竞争。所以,

我在"组图"中,首先考虑的是本厂的

。 企业的生产活动,既有物的因素, 也有人的因素,是人与物有机结合 共同作用的结果。厂长必须根据本厂 产经营的特点,明确经济目标,把组阁 和配套改革结合起来。为弄清和理顺生产、技术、经营、生活服务四条线,明确规定其合理的经济指标,我组织了一 个测算班子,在大量可靠数据的基础上, 提出任务和指标。同时,把机构设置、 经济目标和组阁人选结合起来考虑。这

和机构以后,又没有人愿意去干。 我采取民主推选的办法起用人才。比如我们合肥

农药厂经销公司的经理管希鲁同志,具有财务、供销 生产这三个方面的知识,是个助理会计师。为了开创 经销公司新局面,他提出占领国内市场的一些切实可 行的办法,并注意运用经济杠杆对各下属部门实行会

行的办法,并注意运用经济杠杆对各下属部门实行全面分级分权经济承包。他提出的措施是有创见的,我 俄赖贾 一些职工也大力推荐他,所以,我决定起用他为副厂长兼经销公司经理。 在确定"组阁"人员后,我们还用"承包责任委托事"的方法签字。立据。为什么要加"委托"二字呢?因为厂长跟分管厂长的关系不是"合同"的甲、乙方的关系,而是领导与被领导的关系,是厂长委托由等区下公存建于一部价地下便。 医有蛋白素 管厂长分管某一部分或某一方面的工作,既有承包责 任,又是受厂长委托的。这样,厂长跟分管厂长之间 的关系明确了,同时,分管厂长的全局观点也更强了。 由于我们不等、不靠、不照搬硬套外单位现成经

验, 而是抓住我厂生产经营特点, 从实际出发, 明确 经济目标, 把"组阁"和配套改革结合起来, 实行分 级分权目标管理,所以,尽管我们面临农药生产经营 比较困难的局面,在去年国家下达的六十万元利润指标的基础上,还把今年厂定利润指标提高到一百二十 (注:作者是合肥农药厂厂长)

技术应用于中国, 以及怎样进一步发展挪中两国之 间的合作.

马仪说,这次报告会是中挪两国在能源方面的 次盛会。挪威在开发水力资源、开发海上油气田、 节约能源和能源管理方面有许多有益的经验值得我 们学习。报告会也为双方探讨共同感兴趣的课题提供了机会。它对发展和加强两国友好合作关系、促

告会的目的是同中国朋友讨论如何将挪威的经验和

进我国能源建设,都有积极意义。 挪威官员、专家和企业家在报告会上介绍了挪 威开发能源方面的经验以及拥有的先进技术。

中国政府有关部门负责人,科学研究单位,大专院校的专家、教授,以及有关公司、企业的负责人和工程技术人员约三百人出席了报告会。

报告会是由国家经济委员会协助举办的。这样 的报告会还将在上海举行。

发挥技术优势 开拓致富门路

长 垣 县 发 展 劳 务 输

本报讯 记者翟启运报 发挥烹饪技术优势,县有关部 全县共发展农民建筑队四百三 道:河南省长垣县发挥当地技 术优势,发展劳务输出。目 前,全县农民出外从事各种行业的人数达八万余人,为农村实行责任制以后的剩余劳动 力开拓了一条广阔的生产门

哈拉尔说, 近几年来, 中国执行对外开放政策,

更密切了与其他国家的合作,因而取得了巨大的进展,在世界贸易中正发挥越来越重要的作用。哈拉

尔认为,中国在能源问题上可能会遇到两个问题,即

必须开发自己的水电资源和石油、天然气资源;必须发展自己的技术力量,以便在不长的时间后能自

己从事这方面的工作。他说,中国面临的

导人正以满腔的热情和非常熟练的技术投

哈拉尔说,他这次来访和举办能源报

素有"烹饪之乡"美称的 长垣,厨师多,烹调技术高, 这里的厨师不仅分布在全国各 地,而且有三千多人分布在三 十多个国家,象北京饭店、钓 鱼台国宾馆等一些大宾馆、饭 店,都有长垣的名厨师。为了 输出的一个特点。近几年来,

门采取多种形式培养烹饪人才。从1982年以来,商业局、 供销社和服务公司开办了"烹 饪技术"学习班,每年培养厨师 三百至五百人。今年长垣还准 备办一个烹调学院, 为各地培 养更多的人才。各饭店、食堂 采取以师带徒的办法,请一些 在外地工作退休还乡的名厨 师担任指导老师。不少人学习 了烹饪技术后,纷纷在本省及

外地城市开办饭馆或小吃店 发展建筑业,是长垣劳务

本报讯 今年3月9日,《人民日报》转载了《河南日 B》的一篇报道《为何不发给郭其照林权证》,并加了署 其名评论

郭其照是河南省内乡县的普通农民,已经八十多岁 照 他自己无儿无女,却仍然绿化不止,为后人栽树留 但是长期以来,郭其照老人的行为得不到支持,上 老 人級迟迟不发给他林权证。这篇报道发表后,在北京市宜武 喜服装公司引起反响。这个公司锦旗套垫厂的团员和青年 获此制了一面大幅锦旗,上面写着:"绿化祖国山河,造福 [梁公司]]起及啊。这十公司班級基验」的如以中日十 制了一面大幅锦旗,上面写着:"绿化祖国山河,造福 孙后代",于3月20日势赠给郭其熙,并向老人表示: :习他的精神,为绿化首都贡献力量。 大型制了 -孙后代

郭其照收到锦旗后热泪盈眶,他除了感谢首都青年 的关怀和支持以外,还高兴地说:"我的事情登报以后, 共内乡县委和县人民政府非常重视。县长亲自把林权 送到我手里,并发了奖金,还授予我县林业劳动模范 权₩号"

证 郭其照表示,要趁眼下春光大好时节,再抓紧造 :片林,作为回赠给首都青年和所有关心他的人们的礼

△天 | 午陰同彭 直拜 △日 本众参两院议长的有:全国人

委会外事委员会副主任委员、

人大常委会中日友好小组主席 符浩,外交部副部长刘述卿

以及中国驻日本大使宋之光

主 公 大 久 成 水 民 定 現 八 的 日 三 十 多 个 , 达 二 万 九 干 人 。 这 些 建 筑 队 常 年 在 外 地 施 工 , 北 至 图龙江,南至海南岛,两至西 黑龙江, 南至海南岛, 四至四藏、新疆, 东到沿海各省。县 第二建筑公司在太原施工的七 栋楼房,全被评为全优工程。 赞,河南日报说他们"为河南 争得了茔举"。 防腐工程队是长垣近几年

发展劳务输出的一支重要力 。全县防腐工程队八十四个 一万余人。

去年7月,长垣第六防腐 工程队参加了葛洲坝的防腐 工程的投标。参加投标的有六 十多个单位,其中有国营的, 也有集体的;有本地的,也有外省的。在激烈的竞争中,长 垣这支由农民组成的防腐工程 队,击败了所有的对手, 葛洲坝有关部门签订了五 的合同,合同金额达二



官昌电机总厂已成为一座为全国小水电站建设提供设 成套设备、负责安装和培训人才的专业 新华社记者 花 皑摄

农村急需饲料加工机械



4月上旬,记者在江苏参观海安 县的饲料工业。一位同志饶有兴趣地 问隆政乡饲料加工厂负责人:"哪家工 厂生产的饲料机组比较好?"回答是: "据我们所知,还都谈不上好。

饲料加工机组,是转化粮食的牙齿与胃, 农民很需要。以海安县为例, 全县现有县办厂十个, 乡办厂三十五个, 但大多是先由粉碎机粉碎, 按配方掺和后, 再由 五个,但大多是先田粉碎机粉碎,故能力疼和后,每日 拌和机拌和,属于"土办法"。用上饲料和组的不足十 套,大多不理想,主要问题是,一种是机组拌料时,拌 和不均匀,只好把几千元一台的机组当粉碎机用,还有 一种组织尺一个进料口、不管需要不需要粉碎都得坠 过粉碎"关",既影响产量,又浪费电。

搞粮食转化,发展养殖业,把粮食优势转化为肉、 蛋、奶优势,不单纯是农业部门的事,希望工业部门也 要视为己任,农机行业更应积极设计制造出实用轻便的 饲料加工机组,并大力推广,

本报记者 龚永泉

中美合资生产民用电子产品

本报讯 中国电子进出口公司北京分公司、北京东风无线 电厂与美国CRV公司在北京合资生产民用电子产品的协议。 4月20日在北京签字。

石家庄市第二制药厂产品低劣被责令停产

河北省石家庄市第二制药厂严重忽视产品质量,粗制濫造 注射用青霉素钾、青霉素钠。4月13日,河北省卫生厅发出文 件,撤销这两种药品的批准文号,限今这个厂停止生产和销售 这两种药品,并通知全国有关部门,将这个厂已出售不合格的 药品全部退货。

重庆国际联机科技情报检索服务部正式开机

中国科技情报研究所重庆分所国际联机检索服务部4月18 日正式开机进行检索。

中国农业银行大力发展职工职业教育

中国农业银行肩负融通农村资金重任,近几年他们大力投 资发展职工职业教育,把开发职工智力作为提高资金融通效益 的捷径,目前全系统已培训干部四十六万多人。

采金专业户傅广投资开采一座小型金矿

黑龙江省伊春市新青区采 金专业户傅广,投资开采一座 被国营企业遗弃的小型矿山, 今年第一季度采矿石一百四十 吨,产金四十两,产值二万八

(据新华社)

彭真拜会坂田道太和木村睦男议长 大常委会秘书长、人大常委会 意。彭真说,中日关系中那段 以便更好地交流经验,彼此借 法制工作委员会主任王汉斌,

(上接第一版) 木村说:"我们反省过去同 中国不幸的一段历史。然而, 与那段历史和政治逆流相反, 今天在我国国民中, 有许多人 在各种意义上同贵国有着密切 的关系和深深的记忆,因此可 以说,两国的关系胜于亲兄 弟_"他表示,今后决心发展两 国相互理解和相互信赖的关 系,为日中两国的和平与繁荣

彭真在致词中对木村议 友的友好情谊表示深切的谢 的专门委员会之间建立联系,

不幸的历史,在中日友好史中 只不讨是短暂的一瞬。彭真 说:"中日关系近年来取得了显 著的发展。进一步使两国睦邻 友好关系更加深入、扎实地发 展下去,是我们两国政治家义

不容辞的责任。 彭真说:"我认为,进一步加强我国人大和贵国国会之间的友好往来,有助于两国关系 长期稳定的发展,符合两国人 民的长远利益。"彭真说:"我还 长、阿具根副议长等参议院朋 希望我们之间能够逐渐在各自

彭真在两院拜会时,分别

正式邀请坂田议长和木村议长 访华。两位议长愉快地接受了 激请,表示将在适当的时机访

采矿业已成为内蒙古乡镇企业的一大主业 内蒙古一部分农牧民开始把目光投向地下资源,大力兴办 矿业, 开发宝藏, 使采矿业迅速成为乡镇企业中一大主业

等。

内蒙古自治区乡镇企业中采矿业的产值达 万元,占乡镇企业总产值的百分之二十二点六,其比例居其它 (据新华社)

浙江省上虞县走"引进先进技 术、消化科技成果、创造优质 得了显著的效果。全县近几年 共获得省级以上科技成果奖十

岚

关

不动内目或以上"打权成本类" 七项,其中1984年四个产品获省优质产品奖,三个产品获都优质产品奖,一个产品得国家质量银质 奖。有十六个产品打人国际市场。

- 虞县的技术协作紧紧围绕本县经济发展需 要,特别是乡镇工业发展的需要,重点突出,形式 多样。他们坚持四个为主: 开发利用本地资源为 主,研制开发新产品为主,解决技术难题为主,5进移植科技成果为主。目前,全县七十个区、乡 镇中,已有五十一个与外地建立了技术协作关系; 有九十多家企业与省内外一百二十多个高等学校、 研究单位和专业工厂挂钩,签订了一百多项合同。

本报讯 8/7- — 权报道: 4月22日结束的第一次全国公安知6位 权报道: 4月22日结束的第一次全国公安知6位 工作会议提出,树立人民警察高大形象是新时 期公安队伍建设的一项光荣的政治任务,全体公 安干警要做到热爱人民、严格执法、精通业务、 安干警要做到热爱人民、严格执法、精通业务机智勇敢、实事求是,成为有理想、有道德、 文化、有纪律的人, 使公安工作更好地服从和服 各干保 T 经 济 体 制 改 革 . 保 T 四 化 建 设 这 个 全

> 今天的会议上讲了话。他说,公安机关是人民民 主专政的重要工具,担负着打击敌人,惩罚罪犯, 保护人民的重要任务。公安干警把工作做好了, 人民会感谢党和政府,工作做得不好或者纪律作 人民失為國南吳和政府。 L 作 取得小野或者允年年 风不好,就会損害党和政府的威信。 因此,公安 纪检工作决不能放松。 他要求各级公安机关的党 组、党委和纪检部门,对公安干警中违法乱纪和 搞新的不正之风的人,要认真查伦。 对情节恶劣。 不行、有禁不止的,要从严处理,还要追究那里 的党组织和主要领导人的责任。要教育干警自觉 接受检察机关的法纪监督和审计部门的财政监

中央纪律检查委员会书记韩光也在今天的会 议上讲了话,表示希望今后公安纪检工作取得更

进——消 化——创 优

上虞县与外地开展技术协作发展当地经济

他们参与建立了十多个技术开发公司、联营厂和 科研生产联合体,初步形成了一个对外技术协作

上虞县在技术协作中还十分重视智力投资 提高职工的文化、技术素质和消化先进技术的能 力。几年来, 县乡镇企业局拨给的和各乡镇企业自 筹的教育经费共一百五十多万元,办起了一百多所 职工学校,其中五十多家乡镇企业基本上做到了 一校"。许多企业请高等学校或科研单位的教 师和技术人员办技术培训班,结合生产讲授科学知识。不少企业还送青年职工到大专院校学习深造。

作责任感, 他们是不 ,他们是不 下雨就漏

上虞县纺织印染助剂厂办了职 工业余学校,分批送技术人员 到浙江省化工研究所培训。该 厂有十人达到了中专和大学文

急

诊

晋

楠

股。 1984年,全具有五十多家乡镇企业成立了技术 攻美组、新产品试制验,有的厂还成立了研究所。 他们在高等学校、科研单位帮助下,自己动手设计 新工艺,开发新产品。上虞风机厂的科研所有十七 人,能自己独立计算、设计、制造样板模等,加快了 科研步伐,做到年年有新课题,年年有新产品。在 上海交通大学帮助下,以科技起家的上虞风机厂、 联丰玻璃钢厂和百官电机厂配套生产的风机和冷劫 塔,性能居国内领先地位,产品不仅销售全国,而 日出口到七个国家和他区

因在

院领导来

会接触到各种各样的人。不管人们交 往的长短、深浅,总会互相得到一个 固定的印象。但是有一种人, 你可以 同他相识数十年,却很难相知,甚至 天天见面都能笑脸相迎,握手频频, 却见不到他深藏着的内心,始终是一 个高低莫测、不能使你放心的人。但 另外有一种人却使你一见如故,一见 倾心,他(她)好象是一个晶莹的透明体,没有瑕疵的纯洁的人。这样的 人在身边,可以使你放心,使你觉得 可以信賴,使你增加工作的勇气。李 伯钊同志就是这样的人。 她和我相识是在1936年的冬天

世界上的人很多,每个人一生都

她和我相识是在1936年的冬大。 我刚到陕北保安县(现名志丹县)不 久,蒙听说有一个假着朱总司令三过 草地的红军女将回来了。人们谈到她 的时候,使我感到有些神奇。后来才 知道,原来李伯钊同志随朱总司令去 四方面军张国焘那里慰问演出时,被 张国焘阴谋阻挠, 扣留在那里。在危 难时刻,她一方面率领宣传队做宣传 一方面得与分裂主义的张国为 工作, 作斗争。好不容易,后来红军大会师,她先一步到了陕北。这样,原来留 在陕北的干部都希望看到她, 和她谈 我知道,在瑞金、在江西苏维埃区, 她是红军中最早的高尔基戏剧学院的 则是红年中最年的高小盛戏剧子师的 院长。过了几天,党中央批准的中国 文艺协会在保安召开成立大会,在这个成立大

会上我们见面了。她给我的印象,她是一个直 爽的、热情的、经过锻炼和考验的坚强的女战 士。她很年轻,很大方。在大会上她兴致勃勃 地唱少数民族的歌曲,还讲了长征中一些艰苦 斗争的故事。后来又在大家的掌声邀请下,跳 起她从苏联学来的乌克兰舞、网球舞、海军 那次的成立大会开得有声有色, 使人终生 难忘。后来在前方,在延安,在敌后,在我军 的剧团、宣传队、少先队的晚会上,人们经常 能看到这些健康、活跃、美丽的舞蹈。回溯往 事,我们中国共产党在幼年时期,在开始武装 、建立农村苏维埃根据地的艰苦时期,就 有了革命的人民自己的文艺运动。随着人民革命的胜利,革命的文艺运动也蓬蓬勃勃,普及 到金军全国,为今天人民文艺的更加发展奠定 了基础。这一运动的最早的领导人之一便有我 们的伯钊同志。李伯钊同志的贡献和历史功绩 是不会被忘记的。 李伯钊同志不仅在文艺战线上担负领导和

组织工作,在文学创作上也是很勤奋的。她总 是非常有兴趣地从生活中探索一些激动过她的 人物和她对这些人物的感情。她在延安写过剧 本,我看见她虚心地念给机关里那些警卫员 听,希望他们帮助纠正剧中人的合词,力求语 言合乎战士的口吻。建国以后,她写长征,第 一次把毛泽东同志请上艺术舞台。她的剧本演 出时,她总是四处征求意见。观众反应好时她 不骄傲; 反应平常时她更是虚心对待, 她从来

都欢迎别人对她的作品提意见。她是 个有修养的人,从来不把个人的名 利荣誉放在心上。我在我的记忆中搜 寻,我认为她对党、对事业、对同志 始终都是一往情深的。 在漫长的革命生涯中,她经受过

严重的折磨。当1979年我回北京见到 她时,她在十年劫难中被"四人帮"迫 害致残,她已经不能走路,不能写字,

话说不清楚。我不敢、也不忍心同她问 忆往事,我们不约而同地都不谈到那 些令人痛心疾首的事。但我知道,近

几年来,她以惊人的毅力,坚持锻炼,运动,看到她身体的活动能力在

逐渐恢复,精神一天天好起来,我心

里非常高兴,特别敬佩这位女战士的 坚强。身体那样不好,却始终坚持写 作,写她对革命的深厚感情。《北上》

念

刨

同

演出后不久,她紧接着又写回忆录,她的全部身心都凝聚在她一生从事的 革命事业上。十一届三中全会以来的 这几年,在党的新路线指引和鼓舞 下,我们都在争着夺取时间,忙于未完 的工作,见面的机会不多。可是,每次 的工作,见圆的机云不多。可定,或水 在政协文化组的集会上我们见面时, 都长时间的紧紧握手,使我感到我们 永远是在一条战线上的,她是了解 我,鼓励我,支持我的。因此,在工 作中,顺利或者困难,我都勇气十

足。今年春天,在何仲平同志逝世 二十周年纪念会上,没有安排她讲话,但她主动唱了一个歌。她站在那里,声音 有些额针,她用她的生命歌唱逝去的战友。我 自以为我是一个多情的人,但李伯钊同志,你 更多情啊!今年年初,作家代表大会闭幕后,她 的秘书打来一个电话,说她从京西宾馆回家,顺路要来看看我。我说,欢迎她来。不一会她来 了。我们许久没有长谈了,她是否想到有什么 事,要和我谈点什么?但我看她的样子很疲倦, 便劝她多休息。她呢,只是重复几次对我说:"你 要相信赏,相信赏中央。"我心里想,她可能是 指的去年8月中央组织部给我作的为我恢复名誉的结论,或者是她又听到什么闲言碎语,关 心我才这样说的。我完全了解她的为人,我决 不打听什么。我只问她,"《中国》文学双月刊给 代表们的贺年片看到没有?"她说:"看到了,也 看到了创刊号的目录,很好。"她希望我们的刊 物"要多反映自学成才,在改革中出现的新人。" 我们立刻组织了一篇反映沈阳军区自学成才的 战士张文龙的文章,发表在刊物的第二期上

当年,1936年冬天,我随前方总政治部上,一路上,李伯钊同志矫健地走在我的前 定边, 面,她很年轻,挎着一枝六轮手枪,一 气概。我走在她的后边,以她为榜样, 的山路上艰难地前进。现在李伯钊同志溘然长 逝了,我仍以她为榜样,跟随她走在革命胜利 的道路上,坚持为人民服务,做一个普通的真 正的共产党员。李伯钊是不喜欢眼泪的,她只 是要我们跟上来。我一定忍着泪,一步

本报讯 新华社记者周立宪、本报记者吴恒 警 的 全

律组 中央政法委员会副书记、公安部长刘复之在 **系党** 加 危害严重的典型大案,要一查到底。对犯有严重 が威信

我国海洋气象导航技术方法通过鉴定 风、大浪出现的位置并判断其

不的住房, " 台下子彻底解决,

据新华社北京4月22日电 (记者崔俐莎) 远洋轮一旦启 航离港,天气的好坏就和轮船 的安危紧紧地联系在一起了。 新近在大连通过鉴定的海洋气 象导航技术方法, 既能把未来整个航线的天气或气候通知船 又可为船舶选择避开风浪 区的最短航线,给海员们安全 航行带来福音。

我国过去没有开展气象导 近业务,一些远洋船舶采用的 (象导航一直是向外国导航公

南日毎年かけいよ

灾处理小组于

4月20日下午

司购买的。有五个单位参加的 的性能,优选既安全又经济的 大连海洋气象导航科研协作 航线。 组,经过三个春秋的努力,得 出了优选航线的数学模型和计 算程序等一整套导航技术方

守贻误治疗的时机,

不仅有违医

災随意

专家们认为, 汶项科研成 果在我国为首创,填补了我国 海洋气象导航技术领域的空 法。运用这个方法,可根据—— 白,可在有条件的远洋区域推 至五天的天气预报,推算出强 广应用。

发展演变状况,从而依据船舶

我国中小学勤工俭学活动取得可喜成绩

这回总该。

据新华社北京4月22日电 (记者杨兆波) 我国中小学勤 工俭学活动取得可喜成绩。据有关部门统计,全国已有五万四 干多个校办工厂和三十多万个学农基地。1984年,全国中小学 勤工俭学的总收入达到了九亿七干多万元。 各地中小学勤工俭学活动的范围越来越大。许多校办工厂

生产了电子、机械、化工、建材等产品;有些学校还办起了旅游、饮食、商店、修理等服务性行业。

许多学校通讨开办校办工厂增强了学生的劳动观点,改善 了办学条件。各地中小学把大部分勤工俭学的收入用于改善师 生的福利待遇和办学条件,或是用作扩大生产的资金。

许多中小学在勤工俭学活动中,坚持对学生进行劳动教育 和职业技术教育,使学生不仅树立起正确的劳动观念,而且学 到了生产知识和劳动技能。

在哈尔滨天鹅饭店火灾中遇难的 五位朝鲜同志的遗体运回朝鲜 滨天鹅饭店因火灾遇难的五位朝鲜同志的遗体 尔滨。他们是由朝鲜政府派遣专程来接在这次 于4月21日上午由朝鲜专机运回朝鲜。护送的 有以黑龙江省外事办公室主任王耀臣为团长的 五人护送团和以朝鲜平壤市大安重型机械厂责 任书记会成洙为组长的五人火灾处理小组。

日电

中行开学仪式。由中国记协

不幸事件中遇难的五位 朝鲜同志遗体, 四位号 伤的朝鲜同志以及朝鲜生产技术考察团的其他 十二名成员的。到达的当天,中共黑龙江省委书 记李力安。副省长侯捷陪同处理小组的同志到 医院向遇难的五位朝鲜同志的遗体告别 省人大常委会副主任李敏等到机场对朝鲜同志 哈尔滨天鹅饭店已在4月19日火灾发生的

当天下午恢复正常营业。

发源,引起了有关方面的重视。高阳县地处北京、天津 7年 们纷纷和这个县联系,希望联合开发。 "一个个们纷纷和这个县联系,希望联合开发。"

亚太记者新闻讲习班开学典礼在京举行



要开发少数民族地区经济首先要抓好教育。甘肃省酒泉地区阿克塞哈萨克族自治县 已建立两所中学、六所寄宿小学,在校学生一千多名,儿童民族寄宿小学哈萨克族教师毕赞(右一)正在辅导学生学习。 多名,儿童入学率达90.6%。图为建设乡 身学生学习。 新华社记者 张生贵摄 队将在瑞士的苏黎世抽签分

系色情刊物的 仅深水 警察

第

六届

亚洲羽毛

玉

女

冠

新化社区

(记者师

的不幸遇难表示深切哀悼。

尔滨4月22日

德明) 在哈尔

区所查日进,出开

新华社北京4月22日电 吉隆坡消息:中南朝鲜和马来西亚选手在昨天结束的第六 届亚洲羽毛球锦标赛单项比赛中, 各获两项冠

将在讲习班上讲授新闻采编和作经验的知名外国专家和资深十一个亚太国家的年轻新闻工十一个亚太国家的年轻新闻工小、巴基斯坦、菲律宾、新加尔、巴基斯坦、亚

选 中国获男、女单打冠军, 南朝鲜获男、 双打冠军, 东道主马来西亚获少年男子单打和

男、女单打决赛是在中国选手之间进行的。 男 全英羽毛球锦标赛冠军赵剑华以2比1(15比10、5比15、15比6)战胜杨阳取得第一名。 郑昱鲤以2比0(11比6、12比9)胜钱萍获女 单 单冠军

。一。 在男子双打决赛中,南朝鲜的朴柱奉和金 文秀以2比1(15比5、8比15、15比2)胜 马来西亚的拉西夫·西德克和贾拉尼·西德克。 女子双打决赛都是在南朝鲜选手之间进行 的,结果,金练子和柳尚希以2比0(15比5、

15比4) 胜黄惠英和郑素英。 马来西亚选手拉希德・西德克以2比 比16、15比2)战胜印度选手戈·伦·凡格,

获得少年男子单打冠军 马来西亚选手拉希德·西德克和特森康以2比1(15比 8、12比15、15比11) 战胜印度选手赫・苏森托和戈・伦・凡

格,获得少年男子双打冠军

国际足联十六岁以下柯达杯世界锦标赛

国际足联在现任主席阿维 兰热领导下,制订了一系列发 展世界足球运动的计划,将世 界件足球大赛分为四级, 即世 界杯足球賽、奧运会足球賽 (23岁以下),可口可乐杯世界

锦标赛(20岁以下)和柯达杯 年,阿维兰热提出希望中国足 协主办第一届国际足联16岁以 中国足协正式决定在我国主办

国际足联16岁以下 筹备工作正在进行 柯达杯世界锦标赛

本报讯 受国际足联委 托,中国足球协会将于今年7 月31日至8月11日在我国主办 国际足联16岁以下世界锦标 赛。这是我国第一次举办世界 性足球塞. 4月22日上午,中国足协

在北京召开记者招待会,介绍 了有关筹备情况。参加比赛的 有五大洲通过预选赛产生的15 支青少年足球队和东道主中国 队。他们将分成四个组,先在 天津、大连和上海进行 第一阶段的循环容, 各组前两



这次比赛对发展世界各国 人民和青少年运动员之间的友 谊,推动世界足球运动的发展,培养各国足球后备力量, 都有重要意义。今年是联合国的"世界青年年",国际足联已 将这次比赛列为青年年的一项 活动

名出线进行第二阶段的淘汰 察。国际足联副主席卡万等负 责人曾三次来我国各赛区实地 视察,对场地、设备等表示满 意。4月27日,参加比赛的各

为了办好这次以社会集资 为主的世界性比赛,中国足协 委托中国广告联合总公司按照 不赢利的方针,对北京赛区进行总体赞助。这次比赛的组委 会已于日前成立。

参加第四届世界杯跳水比赛优秀选手

第四届世界杯跳水赛即将在我国上海举 比赛经验丰富 行,现将参赛的优秀运动员简介如下:

届世界杯和第二十三届風伝会か子跳合冠室。

届世界杯和第二十三届奥运会女子跳台冠军。 她的动作规范,技术细腻、熟练,压水花技术 好,比赛时沉着冷静,很少失误。 洛巴金娜,苏联)今年十八岁,以动作高难 度著称,是目前世界上女子跳台项目采用最高 难度的选手。她曾在第三届世界杯赛上获女子

陈肖霞(中国)曾获得第二届世界杯女子 跳台冠军和第三届世界杯女子跳台第三名。她 的动作优美,质量高,压水花技术尤其出色

帕托夫(又名文策尔)(民主德国)今年 二岁,曾获世界锦标赛女子跳台亚军,并 多次获得国际跳水比赛冠军。她比赛经验丰富

动作有力,稳定性好。 **切尔(美国)今年二十三岁,曾获得第 二十三届奥运会女子跳台第二名。她今年动作 难度有提高,压水花技术好。

女子跳板

获 冠军 成. 国和际李 跳

TP: %

李

李艺花(中国)曾获得第 三届世界杯女子跳板冠军和奥 运会第四名,她动作难度大

巴尔杜斯(民主德国)今年二十岁,身体 素质好,动作难度大而且技术比较成熟,曾获 世界锦标赛女子跳板第五名。 男子跳板

谭良德(中国)曾获得奥运会男子跳板第 他的压水花技术有独到之处, 此外, 他

一石。图形压水行政水行政系 防动作难度大、比赛经验丰富。 **德罗齐思**(苏联)曾获世界大学生运动会 男子跳板亚军,善长转体,起跳稳定,动作规

范,是这次夺标的主要竞争者。

李宏平(中国)曾获第二届世界杯赛男子 第台冠军。他的动作难度较大,稳健、漂亮, 压水花好,比赛经验丰富。
特洛申(苏联)今年二十六岁,曾获世界

生运动会男子跳台第二名。他的动作难度 粗犷有力。

克努茨(民主德国)今年二十七岁,曾获 得第四届世界锦标赛男子姚台第四名,他的动作难度不高,但技术熟练、动作优美。

今日首都和各省市区 报纸要目

南宁

州

举 组 办

商品

展评会 轻

听

意

见

保

誉

货供

给

方

消费

者

腔

《南方日报》 △广州市二轻局举办名 牌优质产品展评会,设立顾客意见箱,召 开座谈会,广泛征集消费者的意见

《广西日报》△南宁市六十六名教 授、讲师和工程技术人员组成智力拥军轻 教 骑队,活跃在广西边防前线,培训军地两 用人オ 化

, 《陕西日报》△临潼县新丰镇农民陈 传 智发等三人无理阻挠旅游点——鸿门宴遗址开发工程,被依法拘留

《重庆日报》△中央领导同志倡导和 术

的监督下, 侨眷知识分子林敬忠二十六年 前的错案得到彻底纠正, 有关部门正积极 为他安排工作 《天津日报》△市政协成立提案审查

《光明日报》△在福建省人大常委会

线 常设机构——提案工作委员会,委员可以 子 随时提出提案,并随时得到处理

《中国教育报》 △高教八个教材委员 会成立,教材委员会不审订教学大纲,只 拟定课程教学内容的基本要求;鼓励教材

竞争;学校和个人都可编写教材 《北京日报》△市政府决定在前门东西大街修建两 太食商业街,以解决天安门广场一带游人吃喝难问题 《健康报》公太原市有关部门再次对救护车进行抽 被抽查单位的车辆听呼救后十五分钟内全部赶到现

而去年7月对十四个医疗单位的救护车进行检查

《宁夏日报》△1983年以来,全区近三百名优秀中 青年干部担任 地厂局级领导职务

《大连日报》△大连港与美国加州奥克兰港结为友 好港

《甘書日报》 / 国带条山水场在巷面上造林八千名

《山林业产值达一千三百元 《山西日报》△全省三十九名干部赴江苏的一

通知他们领回土改时被错没收的房子

《长江日报》△武汉市今年将有一百多万平方米住

《辽宁日报》△鞍钢气焊技师李本茂创造成功混凝 土粘接新技术,断裂的非金属材料重新粘合后,加压到 一千五百三十公斤完好无损

《新华日报》△南京、淮阴、洪泽两市一县科研部门合作,在洪泽湖进行人工繁殖蟹苗试验获成功

日中两国友好合作关系正日新月异向纵深发展

中曾根首相在欢迎彭真委员长的午宴上的讲话

新华社东京4月22日电 中曾根首 相在欢迎彭真委员长的午宴上发表讲 话。全文如下:

彭真委员长阁下和夫人张洁清女士, 在座的各位先生:

今天能有机会略备菲酌,欢迎应众 参两院议长邀请来日本访问的中国全国 人民代表大会常务委员会委员长彭真阁 下,我感到非常高兴,我代表日本政府 和国民对阁下来访表示衷心欢迎。 彭真阁下的功绩和大名早已为我国

所知晓。我曾在去年春天访华时与阁下 会面,时隔一年再次相见,并能听取您 的高见, 使我感到欣快。

由于两国有关人士的多年努力, 日 中两国友好合作关系正在日新月异地向 纵深方向发展,现在正处于极其良好的 状态。从两国领导人、部长级官员的往 来,到各个领域的交流,在质和量上都 在日益发展。去年两国间贸易总额比前 年增加30%,约达一百三十二亿美元, 在两国间的人员往来方面也一举增加了 九万人,达到二十七万八千人。在这 些方面都创造了有史以来的最高纪 录,这雄辩地说明了两国间的良好关

最近,在委员长阁下的主持下,贵 国召开了全国人民代表大会第三次会议。通过赵紫阳总理的政府工作报告和 代表们的讨论发言,使我们进一步了解 了贵国几年来推进的现代化政策, 特别 是进一步促进对外开放和活跃国内经济

的政策,以及以城市为中心着手全面改 革经济体制的坚定决心。我们在高度评 价你们所进行的努力的同时,今后欣然 愿意以政府和民间合作的形式,继续给 中国以尽可能的合作。

现在正当春意盎然, 百花盛开之际 请你们深人地了解我国的实际情况,会 见老朋友,结交新朋友,愉快地欣赏这 明媚的大好春光。祝阁下访问富有成果

请大家举杯: 为中华人民共和国的繁莹。 为日中两国二十一世纪友好合作关 系的发展,

为彭真委员长及各位的健康,

加强中日友好合作有利于两国的繁荣和发展

彭真委员长在中曾根首相和夫人举行的午宴上的讲话

夫人举行的午宴上发表讲话。全文如下: 尊敬的中曾根康弘首相阁下和夫人。

在座的各位朋友: 我十分高兴今天能够再次同阁下会晤,就双方共同关心的 问题交换意见。首先,请允许我和我的夫人对阁下充满友情的 讲话和真挚亲切的款待表示衷心感谢。

首相阁下是中国人民熟悉的老朋友,长期以来为中日友好 首相阁下是中国人民熟悉的老朋友, 长期以来为中日友好 助重建与发展作出了宝贵贡献。阁下担任首相之后, 热心倡导 在两国间加强"相互信赖", 充实和发展了指导中日关系的原则, 并倡议成立中日女好二十一世纪委员会, 积极推动发展两 围经济合作关系, 使两国的女好合作关系有了新的进展。我对 阁下的运见卓识和不懈努力,深为赞赏。

中日邦交正常化以来,在两国政府和两国人民的共同努力 我们之间的睦邻友好合作关系取得了较大的进展。现在两 国关系是近代最好的,这是近百年来历史演变的必然结果,也

新华社东京4月22日电 彭真委员长今天在中曾根首相和 是两国人民长时期努力奋斗的结果。加强我们两国的友好合作 关系,是符合两国人民的根本利益和共同愿望的,是有利于中 日两国的繁荣和发展的,是有利于维护亚洲和世界的和平这

我这次访问贵国,是为了进一步增进中日两国和两国人民 的相互了解和友谊,促进两国睦邻友好关系的发展。我相信 在我们双方的共同努力下,我们两国在政治、经济、贸易、 技、文化等各个领域的友好合作关系,一定能够进一步得到巩

现在,我提议:

为日本国繁荣昌盛, 人民幸福,

为中日友好世代相传,万古长青, 为中曾根首相阁下和夫人的身体健康,

为坂田议长的健康.

为在座所有朋友们的身体健康,干杯!

中日两国和则两利 不和两害

彭真委员长在日本众参两院议长举行的欢迎宴会上讲话表示,中国人大愿意本着友好合作

恪守信义、开诚布公、相互尊重的精神继续扩大并加强同日本国会及各位议员的交流与合作

议长举行的欢迎宴会上发表讲话。讲话全文如下:

尊敬的木村睦男议长阁下,

各位朋友; 应日本众、参两院议长阁下的盛情邀请,我和我的夫人怀 着十分愉快的心情,来贵国进行友好访问。今晚,在充满友好 情谊的气氛中和各位朋友相聚,感到非常高兴。在此,谨向两位议长阁下和各位朋友表示衷心的感谢。

中日两国人民有悠久的友好交往的传统。近代两国间虽有 过一段不幸时期,但在爱长的历史长河中,毕竟是短暂的一 瞬,而两国人民始终是要友好的。和各位年长者一样,我作为历 史的见证人,亲眼目睹了中日两国从对抗到友好,化干戈为玉 ,深切感受到中日两国和则两利,不和两害。我们两国发展睦 邻友好合作,顺乎两国民心,符合两国利益,是历史演变的必 然结果

日本国会是贵国政治家荟萃之地、长期以来、为中日友好 事业做出了重要贡献。特别是在促进邦交正常化和缔结和平友 好条约两件大事上, 贵国众参两院发挥了极为重要的作用。我 们对贵国国会为发展两国关系所做的不懈努力深表敬意, 国有如此众多关心两国前途、热心中日友好的杰出政治家,感 到由衷高兴

今天,中日友好已经迎来了一个新的局面。两国人民面向

新华社东京4月22日电 彭真委员长今晚在日本众参两院 未来,正在把中日友好事业推向二十一世纪。贵国国会和中国 人大在实现这一宏伟目标的进程中, 义不容辞负有重大责任。 我这次来贵国访问,就是要同贵国国会和朝野各界人士共同探 讨如何进一步巩固和发展中日睦邻友好关系。在双方共同努力 下,中国人大同贵国国会已经建立起良好联系,为两国睦邻友好做了很多工作。中国人大愿意本着友好合作、恪守信义、开 诚布公、相互尊重的精神继续扩大并加强同贵国国会以及各位

议员朋友的交流与合作。 议长阁下、朋友们, 中日两国都是国际社会中的重要国家。我们之间发展长期 睦邻友好合作。其意义远远超出两国关系本身。建交十余年中日 友好取得的巨大成果和广泛影响已充分证明了这一点。我们历 来认为,只要双方信守中日联合声明和中日和平友好条约,以 "和平友好、平等互利、相互信赖、长期稳定"的四原则为指导, 我们就能够把两国关系建设成为不同社会制度国家和平共处的 典范,从而为亚太地区和世界的和平与繁荣作出应有的贡献。

最后,我要再次感谢两院议长阁下为我这次访问做出的周 到细致安排,并借主人的酒,请大家举杯:

为日本国繁荣昌盛、人民幸福,

为中日两国人民世世代代友好下去, 为坂田道太议长阁下、木村睦男议长阁下的健康,

为到会各位朋友的健康.

新华社苏瓦4月22日电 斐济代总理戴 维·托加尼瓦卢在为欢迎胡耀邦总书记举行 的仪式上发表讲话。全文如下:

济

贯

幹

责

致

争

和

痛 J.

的

冲

突

战邦

类议

菂

讲

决理

斐 胡耀邦总书记阁下: 我们热烈地欢迎您和您的陪同人员前来 **参济访问**。对此我们感到非常高兴和荣幸。 可惜,您的日程很紧,否则您和我们可在一 起度过更多的时间。不过,我们希望,我们 为您所作的安排能使您对我们的国家有所了 解,并能接触我们的人民。 我们知道,中国是个多民族的国家。总 遺在

书记先生,我们斐济也是一个有着不同种族和不同宗教信仰的多文化的社会,我们对此 胡 感到极为自豪。我们引为自豪的还在于,在 感到级为目录。3式则5为目录的达生于,在 我们这样一个多种族的社会里,我们一直能 和平融洽地生活在一起,每个人都为共同的 利益而工作,所有的人都为一个团结的要诱 的幸福和课年而贡献自己的力量。在这一方 面,您会高兴地看到,居住在要济的华人 记 虽然相对说来人数比较少,然而却为取得上的 选成就作出了很大的贡献。今天,在斐济的 化 华人属于事业单位和工商行业中最有生气 的、最有进取心的带头人的行列。

一式 确实,他们极为成功地发扬了传统的美 。 我们总理曾经把这种美德概括为"苦 干, 正直, 自力更生, 勤奋和重视家庭"。而 这些品质来源于中国古老的文明。

讲 总书记先生,您的国家不愧是一个最古 老文明的国家。然而,您的国家,同许多其 他国家一样,曾经是无数的外来侵略的牺牲 品。您的人民能够抵御这些侵略;这样,尽 管你们遭受到经济上的剥削, 你们依然成功 地战胜了殖民主义。

总书记先生, 您的国家是一个人口最多 的大国,我们以极大的兴趣注视着你们在实 现提高人民生活水平的目标方面所取得的进展。然而这方面的

进展只有在国内稳定和各国之间保持和平的情况下才能取得。 前一个条件我们两国都具备,遗憾的是,在世界的许多地方继 续存在着国际冲突。这种冲突不但对人类进步和发展是一个障

碍,而且对象我们这样和平的与热爱和平的国家来说, 个经常的威胁。

总书记先生, 非济作为联合国的一个成员国, 谴责导致战争和人类痛苦的冲突,这一点您是清楚的。作为一 个热爱和平的国家,我们一贯试图积极支持国际上通过对话 和谈判和平解决问题的努力。虽然我们的财力有限,但是,只 要有联合国和一切直接有关国家的邀请,我们就会毫不犹豫地 参加到维护和平的国际行动中去。这就是为什么我们在黎巴嫩同联合国驻黎巴嫩临时部队在一起,在西奈同多国部队和观察 员在一起。在维护中东和平的问题上,我们希望所有直接卷入 的各方能相互达成谅解,并找到大家都能接受的解决办法。我 们对该地区的人员伤亡,以及给该地区人民造成的痛苦都十分 关切。我们都希望早日结束这些不必要的人类痛苦。

在东南亚地区仍然继续存在着冲突。我能肯定,您的国家 能够,并且将尽自己最大的努力使这一地区的问题早日得到令 人满意的解决。

对世界这一地区的我们来说,我们庆幸自己没有成为大国 角逐和冲突的马前卒。自从上一次大战以来,太平洋确实保持 了太平。它象过去一样名符其实,我们希望这种情况将继续下 去。这样我们就能和平地追求我们的发展目标,使世界对我们

我们的政策是提高我国人民的经济和社会福利。我们希望推持 和平、稳定、和谐和自由。我们准备学习别人的经验和榜样。 我们受到了许多愿意帮助我们的朋友的鼓励。我高兴地告诉您, 我们认为中国属于这种朋友。五千年的文明使中国成为知识和 展经验的巨大宝库。我们感到可喜的是, 贵国准备和我们分 享这份财富,

在这方面,我很高兴地对您说,贵国政府对我们的支持是 对我们的发展的重大贡献。斐济政府和人民高度赞赏你们慷慨的援助。总书记先生,毫无疑问,您的访问将为我们两国提供 进一步合作和共同努力的新的机会。我还想借此机会公开表示对贵国政府和人民的真诚的谢意,感谢你们最近在我们岛国遭 受自然灾害后进行救灾和复兴建设工作中向我们提供了极为慷 惬的探肋

总书记先生,您已看到,我们为您举行了一个高级贵宾所能享受到的最热烈的欢迎仪式。我们欢迎您来到斐济,并希望您 在我们这里的访问愉快。我们期望能进一步加强两国关系,并在 发展、贸易与文化交流方面加强两国政府和人民之间的合作

希望太平洋永远太平成为友谊和平的海洋

胡耀邦总书记在斐济欢迎他的仪式上的讲话

新华社苏瓦4月22日电 总书记胡耀邦今天在斐济欢迎他的仪式 上发表讲话。全文如下: 尊敬的代总理先生,

ケ十们、先生们・

我首先要感谢贵国政府的邀请和代 总理先生的热情讲话。我感谢你们在这 个隆重的欢迎仪式上向我赠送烤猪等食 我愿将它转送给参加这个仪式的学 生们.

- 要济是一个美丽富饶和得天独厚的 多民族国家。斐济人民热爱和平,斐济 历史上曾经产生过象苏库纳那样的献身 于斐济人民福利和发展的杰出人物。在 马拉总理的领导下, 斐济赢得了独立 并在捍卫国家主权、促进国内各民族团 安展民族经济和提高 / 民生迁水平

府和人民,向你们表示崇高的敬意和最 好的祝愿。

中斐两国人民的交往可以追溯到很 久以前。中国人民喜爱的檀香木,就是 早年从斐济传到中国的。不少中国人先 后移居斐济,和斐济各族人民一起,共 同劳动, 为斐济的发展和繁荣作出了贡

中华建交十年来, 两国在人员互访、 贸易和经济合作及文化体育等方面的交 流日渐增多,技术合作也有了良好的开端。中国政府和人民十分珍视两国间业 已存在的友好关系,并愿同斐济政府和 道,为进一步加强和发展这种关 系继续努力

中国和裴济同属太平洋地区,我们 在西太平洋, 你们在南太平洋。南太平

老人欢度晚年。老人欢度晚年。

斯基伦德的伴奏下, 特内森以

他的精湛和娴熟的技术演奏了

克莱斯勒的《前奏曲和快板》,

德彪西的《小提琴与钢琴奏鸣

曲》布鲁斯特的《神话组曲》

洋地区有十几个国家,是世界上的一个 重要地区。 十多年来,南太地区各岛 国纷纷取得独立,取得很大进步,并且加强了相互之间的合作,组成了南太平 洋论坛, 为促讲这一地区的稳定和发展 作出了重大贡献。中国作为南太地区的邻国,完全支持南太各国关于加强区域 合作的努力, 诚心诚意地希望这个地区 能够在和平和安宁的条件下繁荣发展。 我们愿同这个地区的所有国家在平等互 利的基础上友好合作、和睦相处,也希 望这一地区与世界其他国家保持良好关系。我们无意同任何人在这一地区展开 竞争。我们曾经多次郑重申明,中国不 在亚太地区谋求霸权, 也反对其他国家 在这一地区谋求霸权。我们希望太平洋 永远太平, 真正成为友谊的海洋, 和平

公安部发出通知要求各地

加强高层建筑消防安全管理工作

新华社北京4月22日电 公安部最近发出通知, 要求各 地加强高层建筑消防安全管理 工作

通知指出, 随着我国对外 开放、对内搞活经济政策的实

行,城市建设迅速发展,高层 机关在这方面虽然做了很多工 建筑越来越多, 消防保卫任务 作, 但是目前多数高层建筑的 日趋繁重。中央领导同志对高层建筑的消防安全工作非常关 心, 指示要尽快装备现代化的 消防设施。近几年来,各地公安

消防设施仍不完备,防火管理水平很低,存在着许多不安全 因素和火险隐患。这种状况如 不及时加以改变,一旦高层建 筑发生恶性火灾,不仅会造成 人员大量伤亡,而且会造成很 坏的政治影响。 通知对加强高层建筑的消

进行防火安全检查, 把防火安 全措施落到实处。各级公安机 关要会同有关部门和单位,组 织专业技术人员,对本地区的 高层建筑逐个进行检查。凡是 不符合消防安全要求的,属于 管理上的问题,应责成单位领 导立即整改;属于设计上遗留 的问题,要提出改进方案,责 的问题,要提出改进方案,页 成单位作出计划,采取相应的 补救措施。今后,对检查提出 的整改意见, 有关单位拒绝执 行以致造成火灾事故的,要按 照《中华人民共和国消防条例》 的有关规定,分别不同情节,

严肃处理。 二、建立健全防火安全制 度和义务消防组织,加强自防 自救能力。各级公安机关要督促各高层建筑使用单位,建立 逐级防火责任制和岗位责任 制,健全防火安全制度。督促 有关单位,确定一名行政领导 负责防火工作,把消防安全管 备现代化的步伐

结合起来; 教育全体职工严 履行岗位防火责任制,各负其 责。要协助各单位建立和健全 义务消防组织,加强防火知识 的教育,制订灭火预案和进行 一旦出现火情, 能 够迅速扑灭。 三、加强消防设施的维护

理与经营管理、行政管理紧密

管理,保证完整好用。各级公 安机关应根据需要,督促有关 部门和单位,调配熟悉现代化 消防设施的专职防火干部,加 强防火控制室的值班值勤工 作。要重点做好自动报警、自 动灭火系统和防火门、防火卷 帘等消防工程设施及其他消防 器材的维护管理, 使之处于完 好状态。要检查疏散楼梯、走 道和出口,是否设有明显的标 志和事故照明,是否畅通无阻, 以保证一旦发生火灾,能够按 照事前制订的计划,及时安全 地疏散人员和讲行有效的扑

建设,提高对高层建筑的消防 监督管理水平和火灾扑救能 力。各级公安机关要注意培养 或选调一些建筑防火审核、消 防给水和电气工程技术人员从 事高层建筑的消防监督工作。 对新建的高层建筑,一定要把 好设计、施工和验收三关,务 求不留隐患。高层建筑较多的 城市, 要根据情况, 组建特种 消防中队。各地要针对高层建 筑的不同用涂,制订灭火作战 计划,进行实地演练。 城市的发展规划,加快消防装

四、加强公安消防队伍的

台湾当局对江南命案的判决不能令人信服

新华社北京4月22日电 外交部新闻发言人今天说,台湾 当局把其情报部门谋杀江南先生说成只是情报部门个别负 的个人行为,并在此基础上作出判决,这是不能反映事实真相 的, 也是不能令人信服的,

这位发言人是在回答法新社记者提出的对台湾法院宣判汪 希芬无期徒刑、陈虎门和胡仪敏两年半徒刑有何反应的问题时 说这些话的。他还指出,我们注意到合湾有关当局对江南命案的审讯和判决。台湾情报部门派人到美国杀害美籍华人江南 (刘宜良)先生是一种极其卑劣的恐怖主义行径,是不得人心 的,这一事件受到了海内外一切正直人士的强烈谴责。



新华社北京4月 县,1931年加入中国共产党。抗日战争爆发

22日电 中国科学技 术协会副主席、原党 组副书记,全国政治协商会议第六届委员 会委员刘述周同志因 患脑溢血,3月22日 在南京不幸逝世,终 年七十四岁。 刘述周 同志的骨灰安放仪式 今天下午在北京八宝 刘述周同志遗像

山革命公墓礼堂举行。 刘述周同志遗体告别仪式,已在南京举行, 彭真、聂荣臻、王震、方毅、宋任穷、谷牧、许世 友、姫鹏飞、张劲夫、张爱萍等送了花圈。

在今天举行的骨灰安放仪式上,中国人民 政治协商会议全国委员会、中国科协等三十多个单位送了花圈。送花圈的还有陈丕显、刘 澜涛、黄克诚、胡厥文、彭冲、严济慈、钱昌

周培源、茅以升、华罗庚等。 彭冲、胡愈之、周培源、刘宁一、裴丽生 等三百多人参加了骨灰安放仪式,对刘述周的

刘述周同志骨灰安放仪式在京举行

后,他在党的领导下曾先后在上海郊区和苏、 皖交界地带组织抗日游击部队,后又被党派遣 担任国民党石友三部队的政治部主任。解放战争期间,刘述周历任第三野战军特种兵纵队政 治部主任、副政委等职。新中国成立后,先后担 任过上海市委统战部部长上海市副市长、中共 中央统战部副部长、中国科协党组副书记、中国 科协副主席等职务,并当选为第六届全国政协

粉碎"四人帮"后,他衷心拥护并积极贯彻党的十一届三中全会以来的路线、方针、政策, 老当益壮地积极工作。他在长期从事党的统战 工作期间,能正确执行党的爱国统一战线政策, 善于团结党外人士、广交朋友,在党外人士中 产生了良好的影响。他极为热爱和重视党的科 学技术事业, 虚心听取和积极支持科学家和科 技工作者的意见和要求, 做他们的知心人。

刘述周同志参加革命五十余年,把一生献 给了共产主义事业,献给了伟大的祖国和人民。 他工作一贯勤勤恳恳,为人光明磊落、作风正 派。近年来,他虽然身体多病,但仍然坚持为 党工作到生命的最后一息

挪威王国王储哈拉尔和夫人宋雅公主 出席挪威小提琴家演奏会

新华社北京4月22日电 挪威王国王储哈拉尔殿下和夫 人宋雅公主殿下今晚在民族文 化宫礼堂出席了挪威小提琴家 特杰・特内森在中国举行的首

政协全国委员会副主席钱 昌照、外交部副部长周南、 化部副部长吕志先、挪威驻中 国大使阿内森和夫人以及中国 音乐、文化等部门的负责人出 由四十一万五千多元增加到七 席了音乐会。

场音乐会。

小棍琴家特木·特内森曾 在欧洲许多国家举行过独奏音 乐会,并多次在国际比赛中获

和莫扎特的《E大调慢板》等, 受到了首都一干多名观众的热 烈欢迎。 今天上午,宋雅公主为在 中国美术馆举行的"挪威风景 画展览"开墓式剪了彩。汶次展 览展出了十五名挪威近代画家 的五十四件作品。这些挪威风 景画还将在太原和大连展出

新华社上海4月22日电 比利时王国首相马尔滕斯和夫人 可附于供应给会计学条件、及 继未主贸易公司交来的调接单、 一行圆满情事,了为我国的访问,今天上午乘"私的赛干上海。 邮电部部长杨秦芳、上海市市长汪道涵、中国驻比利时大 使章昭以及有关方面负责人到机场送行。 比利时驻中国大使扬·霍兰茨·范洛克和夫人也到机场送 行。

南宁市查处一起重大倒卖汽车案 主 犯 丁 瑞 庭 被 依 法 逮 捕

新华社南宁4月22日电 (记者衡志诚) 一份伪造的汽 车调拨单,经过一伙利欲熏心 的人七次转手,轮番加价三十 一万余元,酿成一起金额达七 十三万元的倒卖二十辆汽车的 严重案件。南宁市有关部门最 近查获了这起案件, 主犯丁瑞 庭已被依法逮捕。

南宁供应站机电商场营业员丁 瑞庭, 从本单位偷出盖有业务 章的空白调拨单,填上"供应 东风EQ—140汽车二十辆", 以每辆车按牌价加收五千元 的"茶水费"为条件,将调拨

去年10月,广西机电公司 宁市一个单位一名原领导干部 的家属以及天津来南宁经商的 退休干部繭学义等四人轮番加 价转手, 倒卖给了梧州市永丰 贸易公司。这时, 假调拨单的加价金额已高达三十一万四千 六百五十元,每辆汽车的价格 波。接着,这份调拨单又被南 六千多元,二十辆汽车的售价

十三万元。 永丰贸易公司得到调拨单 后,预付现金十三万元。这笔 钱被侯波留下七万元,给丁瑞 庭五万元,蔺学义一万元。

正当这伙人继续做着他们 的发财美梦时, 自治区机电公 司南宁供应站会计李燕林,发

比利时首相马尔滕斯结束对中国访问



在第一期整党过程中, 沈阳军区党委派负责 同志和吉林省军区、驻吉各部队的主要负责同志 走访吉林,主动征求地方同志的意见,作自我批

评。他们的可贵举动,发人深省,催人奋进。 "文化大革命"是危害十分严重的内乱, 方深受其害,军队也深受其害,必须予以彻底否

定。"三支两军"是"文革"的产物。在当时全面混乱的情况下,部队介入地方,虽然对维护国家安全起到了一定的作用,但总的说来,其 "二支两军" 胶坏了我军的优良传统、肋长了派性 后果是相当严重的。 后本是村目广星时。 二叉树年 舰水引线车的以底径纸,切下了旅往 的膨胀,加剧了群众之间的对立,伤害了许多干部和群众,给工农业 生产造成严重损失。部队在整党中,能够把自己摆进去,认真检查、 总结历史的教训,主动承担责任、提出了今后参加两个文明建设 的任务。事实说明,人民解放军在军委和邓小平同志的领导下,没 扬了我党我军的光荣传统,他们对待历史问题是非常严肃认真

"三支两军"中发生的问题,是在特定历史条件下出现的。如果 没有"造反"、"夺权"带来的不可收拾的局面,也许就不会发生部队 大规模介人地方工作的情况。现在回过头来看,在当时那种极端复杂 混乱的情况下,部队的同志犯错误也是难免的。就我个人来说,因 在"文革"中"倒"的早,一"倒"就是八年,失去了犯错误的条件; 如果当时在台上的话,也不敢吹牛自己在"文革"中不犯错误。另一 方面也要看到,地方的同志也是有责任的。有些派性严重甚至出卖灵 魂的地方干部严重助长了"三支两军"的错误。这些人为"支左"部 队提供了一些不真实的情况,有的甚至翻手为云,覆手为雨,致使· 些不了解地方情况的军队同志犯错误。这就是说,对于 "文革" 支两军"的问题,我们一定要历史地看,辩证地看,不应把过失、错 又两年。时间题,我们一定安历文地有,并证此也有,不应此过失、钻 设统统记在部队方面,而把自己视为"一贯正确"。部队要从部队的角 度总结,地方要从地方的角度总结,地方与部队都应当严于解剖自己, 这样才能统一认识,增强团结。现在,部队的同志就"文革"中的问 题主动检查,对自己严要求,我们地方的同志也应反躬自省,认真地 检查和总结自己的经验教训。

总结历史经验是为了借鉴于未来。整党开始以后,部队的同志主 动走访地方,勇于自我批评,进一步提高了人民解放军在地方干部和 群众中的威望,赢得了人民的尊敬和爱戴,增强了军政、军民团结。

这种团结是巨大的力量,它对海跃社会主义建设和部队自身的革命化、现代化、正规化建设。 都将产生深远的影响。我们地方的同志应当很好地向解放军学习,不要老是纠缠历史问题,2 要斤斤计较个人得失,要发扬拥军优属的光荣传统,进一步支援部队建设。为了实现十二大提 出的总目标、总任务,党、政、军、民都要向前看,同心干!

海军后勤部 管物千万 一尘不染

讲纪律 讲党性 歪风难吹讲 管物资 管思想 正气直上升



购供应站 严格执行

久的同学问到母校, 惊

奇地发现:一张又一张

鲜红夺目的入党批准书

张贴在幢幢教学楼。政

治生活前进的节奏在显

著加快。学生入党,再 也不是那么步履维艰了。

在过去,了解——考验——等待, 这无休止的三部曲使不少青年人徘徊

在党的大门之外。极少数申请人党的

题,更多的是到社会上再从头考验

十几年、数十年考验才入党的。一些

造成这一状况有着多年"左"的 痕迹。许多老党员本身就是经几年、

党的政策、纪律,管钱管物不 谋私利, 自觉抵制不正之风, 受到海军党委领导同志和海军

海军后勒部上海物资供应 站每年要采购七十多万件物 资,价值数千万元。每次采购, 这个站的同志都遵纪守法,秉 公办事。有些单位常以"优惠" 价格提供电视机、录音机等手 段, 向这个站推销质量较差的 产品,这个站的同志总是婉言 一次,有人为了推销劣 质尼龙绳, 悄悄地对这个站的 一位助理员说:"如果你订了我 们的货,会给你一笔可观的报 货,而且当面批评了对方。去 年,全站有三十六人次外出参 加各种订货会议,没有一个人 接受这种"优惠"

这个站与军内外二百多个 单位建立了业务联系, 在频繁 的业务交往中,他们始终坚持 党性原则,不搞庸俗的关系学。 去年秋季,外单位一位同志来 到供应站说,他们在外地买了 两干多吨钢材,准备在上海议 价出售,如果供应站能提供销售发票,每吨钢材给酬金五十元,总数共十万元。站党委指 出, 这种做法违背国家政策, 酬金再多也不能干, 拒绝了对方的要求。今年春节期间, 这 个供应站有些同志对站领导 说:"咱们物资采购部门,求人 办事多,不办几桌酒席,以后

大学生的政治理想在实现中

本报记者 肖 荻

员比例几乎还不如解放前我党从事地

下斗争时期。这不仅与祖国建设需要 很不适应,而且与同学们的政治要求

和觉悟水平相脱离。仅以八四级新生

而论,早在中学时期申请人党的就有

三十五人,其中很多是多年表现优秀的"三好"生,有什么必要一定要到毕业前夕才发展人党,把过去

正常的历史条件下造成的"长期考

况后,在组织发展会议上提出了要求:

▽在用在新一代大学生的头上

校党委书记李原同志深入了解情

同志认为人党前长期考验就是规律。 南开大学党委发现,1984年初, 全校本科生中只有三十六名党员,并 集中在高年级,在低年级学生中的党

南开大学吸收优秀大学生入党纪实

示,用公款请客 送礼拉关系,咱 们不能干。他们 按昭惯例, 激请 这位助理员不但拒绝订 看了两场电影,站领导同志

分别登门征求意见表示谢意, 保持了和各兄弟单位的友好 合作关系。由于大家坚持党性 原则,全站在新的不正之风面 始终挺得住,行得正,没 有发生任何讳纪事件,

(陈远明 赵岳龙)

站党委明确表

剔除档案中的"帽子、棍子、辫子"

三年级把符合条件的优秀党员基本上

都发展了,并加强培训,四年级毕业时,学校向祖国各地输送一大批优秀

党员大学生。为此,校党委扎扎实实

地举办业余党校、组织党章学习小组 上党课……新时期的大学生们绝大

多数是有着正确的政治追求的。请

看:在遍及南开大学各系的六十多个 党章学习小组中,有两千多名学生自

党章的学习讨论是认真而坦率

动来听觉课、参加学党章的讨论。

的。激烈的争论常常使人面红耳赤

在学习中,在讨论中,模糊认识得到 澄清,思想污垢得到洗涤。 过去,有的同学认为,"有些党员

搞不正之风, 党并不象自己想象的那

干部档案材料基本清理完毕。

上海市委组织部副部长赵启正前不久对记 者说,市委组织部专门有几间清理档案材料的 屋子,从去年5月份到现在,近十个同志天天 在那里做的一件事,就是剔除那些过去整人的"帽子、棍子、辫子"的材料。他说,我曾经随手翻到一张已被剔除出来的年代长远的发黄的

该把它清理掉。今后, 洗拔干部将不着重依靠 (据《解放日报》) 么高大"。通过学习、调查、讨论,他 们看到了十一届三中全会以来祖国的

赵启正说:"这些扣帽子,打棍子的整人档

案材料,是过去'左'的路线的产物和记录,应

纸,上面写着:某某同志在整

的材料没有交出来。下面盖有

可能有一份自己写

风的界限,珍惜和保护改,要划清改革措施同不正和失误当成不正之风来和失误当成不正之风来

变化,想到了青年人应该肩负的责任 找到了自己思想上的差距。金融系崔 锡万同学在学习和辩论中明白了, 张 海迪、朱伯儒、张华·····还有周围那 些勤勤恳恳、为人表率的党员,他们 代表着党的队伍的主流。多数党员是 好的, 党是可信赖的。为党的事业奋 斗终生是无上光荣的。崔锡万的认识

在南开大学,象崔锡万同学那样 思考和奋斗的大学生真不少。1984年, 全校有三百二十一名学生人党,这相 当于五年前发展学生党员的总数一点 二倍。仅在八四级新入学同学中就发 十名优秀学生人党。现在有 在已经占学校常品总数的6.5%

提高了,去年9月他提出入党申请,

当代大学生的政治理想在实现 大学生中的年青党员在四化征程 上阔步前讲!

一位值得表扬的县委书记

— 记山西省永济县县委书记王学良

编者按: 山西省水济县是整党试点单位。该县的县委书记王学良同志坚决贯彻中共中央有关整党工作的指示, 切实引导党员干部否定"文革", 消除源性的经验, 是可取的。揭好第二期整党, 在整个整党工作中占有很重要的地位, 任务十分繁重。水济县的经验说明, 只要各整党单位领导重视, 从实际情况出发, 抓住重点问题, 精心加以指导, 整党任务是能够顺利完成的。

王学良就任山西省永济县县委书 记时,正是1984年初春。当时,永济 县以"问题成堆"闻名于运城地区。 别的不说,"文革"以来,这里的县委 书记就换了九茬。王学良是第十任县委书记。他刚上任,永济县作为整党试点县,开始整党。

在新任县委书记与世吊干部的贝 i会上,王学良人情人理的话语,很快 抓住了大家的心:永济县占天时地利,就缺"人和"。"文革"期间,这里大 折腾七次,小折腾无数。之后,派性 越积越深。不少干部厌恶派性却又无 能为力,处于"好事不带头,坏事不 参与,工作没劲头,情绪不对头"的精 干部群众气没顺讨, 上级来 的工作组没断过,永济县没安宁过。 工作怎么搞得好、经济怎么上得去?

正是为了促进改革,而不是要把人们摘正是为了促进改革,而不是要把人们摘生的情险。 植自 个元报》 牛的精神马的速度 华海年时,负重,从不藏好要衙。 俄首甘为孺子牛,,是共产党人的座 在据、老黄牛的峡点就是走得慢。我们要有干,又要拿干里马那样讲求速度和实情干,又要拿干里马那样讲求速度和

写的材料?"

王学良面对党员干部,表明了他 和新县委的决心: "不改变永济的面 貌,对不住永济的三十三万父老乡亲 永济要变,必先治乱。 就是派性。我们一不搞派性,二不怕 派性! 过去以派性反派性,越反派性越严重;和稀泥,抹光墙,实际会纵 容派性。我们再也不能问避这个矛盾

对王学良的一番话,不少人称道, 也有一些人怀疑: "永济地方水土硬, 来了书记都生病。来是兴冲冲,去是

根据永济县的实际, 先抓彻底否 "文革"教育,清除派性。王学良 挤出时间, 为因派性而闹隔阂多年的 同志牵线搭桥,让他们捐弃前嫌:帮犯 过错误的同志卸下包袱,鼓励他们锐 同志,倾听他们的意见和建议。王学 良在几个月之内找了一百多位干部谈话,接待处理了一百多件(次)群众来信来访,解决了一大批"胡子案"。

王学良经过调查分析深深感到, 要否定"文革"、消除派性,首先要从 领导班子、领导干部做起。解开了大 疙瘩,松开了中疙瘩,小疙瘩就会迎刃而解。一位"文革"中一直受压挨整的老干部,虽然未参加任何派,但群 众反映他在某些问题上有派性。王学 良就和县委副书记、县长林涛、县委 副书记仇炎生等两次找他谈心。这位 老同志认真回顾了自己在"文革" 走过的历程,真诚地检查了自己的派 性,不断提高了增强党性的自觉性 王学良等同志与县机关另外五位负责

干部谈心, 启发他们与派性彻底决裂 这几位负责干部在党员干部大会上现 身说法,严于解剖自己,在广大党员 干部中引起了强烈反响; 有些同志过 去是越批派性越不顺气,现在纷纷交心谈心解疙瘩;有的同志主动检查了 隐瞒多年的错误,去掉了心病,振作了精神。据统计,第二期整党开始后,全县已有一百九十对同志解开了 派性疙瘩,增进了团结。一位老同志 看到这种景象后,写了一副对联;"十 年内乱同志变仇人;一场教育干戈化 玉帛。"横批是:"否定文革好。"

谈起清除派性带来的变化,王学 良诙谐地说: "好比吃了藿香正气丸, 人们感到爽快多了,气也顺了。"通过 整党,消除派性,永济县出现了和衷 共济干四化的新局面, 社会风气和社 会秩序好转,刑事犯罪和经济犯罪发 案率大大降低。去年,全县工农业总 产值比上一年增加18%,人均收入翻 了近一番。

王学良卓有成效的工作, 受到领 导和群众的好评。最近,中央一位负责 同志称赞他是"一位值得表扬的县委 书记。"王学良没有自满,他在继续奋

这样的书记真好

读了《人民日报》3月5日载的《地委书 记赠春联》一文,我的心被深深打动了。张文 韵平易近人,六下淮阳同农民广交朋友;他支 持改革,为农村专业户撑腰壮胆。这样的好书 行政军, 为从刊《亚/ 中政社 虚。 全下 。 记大批涌现出来,是四化大业的需要,也是广 大群众的期望。 上海 王关林

要重视基层领导班子的建设

我们是处在基层的非党干部。我们这里有 少数基层领导干部趁"改革"之机大捞"实 惠",甚至不怕丢"帽"(乌纱帽)也要捞"票"(房 票、钞票等)。希望上级领导机关要加强对基层 班子的监督,经常下来了解民情和民意(要相 大群众的眼睛是明亮的,诬陷干部的毕竟 是极少数),不要偏听某些基层领导干部的"汇 。希望通过整党进一步搞好基层领导班子的 。 四川省 高力 张锋 郑红 建设。

(编者按: 高力等同志的意见中肯, 应引 起各地党组织的重视。基层是国家的"细胞"。 抓好了一个个基层单位,国家就会长治久安。)

发展党员不能自立标准

河北省承德市宋刚来信说: 现在有些基层 党支部在发展党员时,把申请入党的时间长短作为衡量能否入党的"尺子",并据此"排队"。 (编者按:发展党员要坚持按党章办事。)



湖南省资兴市曹同志来信 说:我于1982年任乡团委书记时, 就被党组织列为重点发展对象。 这几年,由于工作单位经常变 动,每到一处,党支部都要我从零开始,"重新接受考验",因而 至今不能人觉,感到苦闷。(编者 按: 党组织要向申请入党者的房

外 之

党

问题成准的东坑小站

为什么一个小站,会连续出现这么多贪污案?丽水运输分公司党委和纪委对此作了多次

元九角九分。本来, 这里面漏洞很大。但是, 复核人员竟然不予以过问。陈芳河在贪污后, 账,以此欺骗核查人员。陈芳河曾被上级财务

人员查过四次账, 均蒙混过关。据陈芳河交待 开始他也感到害怕,但复核人员没有查出问题 来,他的胆子就越来越大了。 二、"上梁不正下梁歪"。共

站负责人雷明章不仅严重失职, 而且自己也挪 用公款五百八十元。1973年他经手的基建款-干九百多元,到1984年11月还没有上交结算。 由于雷明章自己经济不清, 所以他对陈芳河挥 霍无度、吃喝玩乐、赌博输钱等等都不过问, 这实际上助长了陈的贪污行为。

三、云和站领导班子软弱渙散、思想政治 员,有十四人不同程度地有过违纪行为

四、丽水运输分公司领导官僚主义产 分公司领导对打击经济领域严重犯罪活动斗争 的重要性认识不足,对下属单位暴露出来的问 题麻木不仁,放松了对广大干部职工的思想教 育。分公司机关财务部门高高在上,很少深入 基层帮助解决实际问题。

现在, 丽水运输分公司党委检查了自己的 官僚主义错误, 通报批评

了分公司财务科和云和车 站领导班子,对东坑站负 责人雷明章给予行政记讨 的整改措施。

一共只有四个职工。可是,全地区最大的 贪污案就出现在这里。罪犯吴祖东贪污五万八 千九百多元。案发后,他销毁罪证,携带姘妇, 于1981年5月畏罪潜逃。逃走一个吴祖东, 1982 年2月调来了陈芳河。不到两年,这个二十一 岁的青年职工又贪污运费五干七百多元,该站 负责人、共产党员雷明章挪用公款五百八十 。,另有两名职工分别挪用公款几百元。1984 -8月13日,云和县人民法院以贪污罪判处陈 芳河有期徒刑三年.

调查了解, 经分析, 除了罪犯本人的原因之外, 还有以下原因。
一、有章不循,违章不究,究而不力,使犯

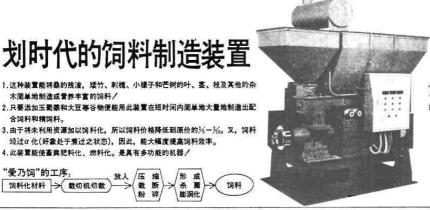
罪分子有空子可钻。丽水运输分公司是个老企 在财务方面本来有一套规章制度,但财务 工作人员有章不循, 使规章制度如同虚设。大 贪污犯吴祖东的手法并不高明,多数是收款不 开票,涂改发票。但复核人员马马虎虎,未作 认真分析。东坑车站既没有零担,又不办联运, 只办理整车木料和毛竹的运输。可是, 查出吴 祖东经手的一百五十三张运货发票,总共收入 三百多名同学申请入党。学生党员现 € 只有四百五十七元三角,每张票面收入只有二 用已经收过现金的运货发票抵数或暂借现金抵

剖析 -5

划时代的饲料制造装置

- 1.这种装置能将桑的残渣。矮竹、刺槐、小橡子和芒树的叶、茎、枝及其他的杂 木简单地制造成营养丰富的饲料!
- 合饲料和精饲料。 3.由于将未利用资源加以饲料化。所以饲料价格降低到原价的光一光。又。饲料
- 经过α化(好象处于煮过之状态)。因此。能大幅度提高饲料效率。
- 4. 此装置能传高粪肥料化、燃料化。是具有多功能的机器/





"爱乃饲(AGNATURE)"诞生!

从牛、猪到淡水鱼,其饲料全靠"爱乃饲"。

●牛饲料 ●猪饲料 ●绵羊和山羊饲料 ●鸡饲料 ●鸭饲料 ●人工养鱼饲料 如询问"爱乃饲"机器、需要有关资料者,请与下述单位联系。

代理行 东京贸易株式会社

北京办事处:北京市新侨饭店230 电话-55-7731 上海办事处, 上海市锦江俱乐部58132 电话: 370115 广州办事处:广州市东方宾馆1308 电话: 69900 制造商:中岛农畜产研究所(日本国·群马县)

胡 耀 邦 同 在 西 萨 亚 亚 总物烹饪。 举 行 行业 别 待

新华社阿皮亚4月21日由 中共中央总书记胡耀邦今 中国驻西萨摩亚大使馆举行答谢招待会。

出席招待会的有西萨摩亚国家元首马 列托亚·塔努马菲利第二殿下的姐姐、国 家副元首马塔阿法和他的夫人、总理托菲 劳・埃蒂和他的夫人以及政府部长等官

胡耀邦的陪同人员中共中央书记处书 记胡启立等,以及中国驻西萨摩亚大使顾亟出席了招待会。 今天上午,胡耀邦一行应邀访问了西

萨摩亚教育部长帕图·阿法塞塞的家庭。 胡耀邦、胡启立等在亲切友好的气氛中同 这个家庭的成员交谈,并合影留念。客人]还在后院观看西萨摩亚人一种传统的食

的陪同下参观了由中国援建的一个室内体 育馆和一整套体育设施。1983年9月第七 ₩ 届南太平洋运动会就是在这里举行的。

胡耀邦一行还访问了西萨摩亚议会, 受到议会议长诺努马洛·索法拉等人的欢

在访问期间,胡耀邦邀请西萨摩亚国 家元首和总理在他们方便的时候访问中 招谈和舞蹈演员到中国演出。

新华社阿皮亚4月21日电 宗引)中共中央总书记胡耀邦今天上午同 西萨摩亚总理托非劳·埃蒂会谈时提出了 中国同西萨摩亚发展关系的两项原则。

胡耀邦在会谈中说,第一,中国希望 同西萨摩亚发展关系,而这种关系是以不 削弱西萨摩亚同南太平洋其它国家之间业 已存在的友好关系为前提的;第二,中国 向西萨摩亚提供援助的目的在于帮助受援 国发展自己的民族经济,用中国的话说,就是加强受援国自力

更生的能力。 胡耀邦总书记同托非劳·埃蒂总理是在十分亲切的气氛中

在中国大使馆举行会谈的 胡耀邦说,他对中国和西萨摩亚之间关系的发展表示满意。 他说:"我们两国互相尊重,我们的心是联在一起的。"

胡耀邦还代表中国政府答应给西萨摩亚政府提供五十万美 元的赠款。胡耀邦还希望西萨摩亚总理到中国访问时讨论中国

给予西萨摩亚贷款的剩余部分的使用问题。 托菲劳·埃蒂总理对中国提供的援助和赠款表示感谢。他 两国1975年建立外交关系后就成了好朋友,而且自那以后

-直是好朋友。 他还强调说, 西萨摩亚主张越南从柬埔寨撤军

两位领导人对在会谈中在许多问题上取得一致意见表示满

4月22日,胡耀邦总书记出席斐济代总理戴维·托加 尼瓦卢 (穿黑衣者)在首都苏瓦的鲍隆宾馆主持传统欢迎 仪式。图为胡耀邦总书记在欢迎仪式上讲话。 新华社记者 马俊田摄(传真照片)

胡总书记结束了对西萨摩亚的访

问后,专机一路向着西南飞去,仅仅 飞行两小时,机翼下便见到斐济群岛

——太平洋诸岛中最古老的岛群。从 空中望下去,但见大小岛屿星星点点,

宛如从九天上撒落在太平洋里的一串

珊瑚项链。斐济是胡耀邦总书记南太

亚"卡瓦"酒的清香,现在又沉浸在 斐济人民的热情友好情谊之中。在从

机场前往宾馆的途中, 斐济群众以热带人特有的热情频频向胡总书记一行招手致意。在鲍隆宾馆前, 斐济代总

理托加尼瓦卢主持了隆重的富有民族

色彩的底大东亚仪式。 仪式中,一位酋长向胡总书记敬献鲸鱼牙。另一位酋长以十分尊敬的 态度为远道而来的贵宾制做当地待客

的佳品——"扬高纳"饮料。他调制的

时候宾主一起欢唱,气氛亲切热烈。 酋长把"扬高纳"倒在一只椰子壳

里, 献给胡总书记, 胡总书记双手

捧起一饮而尽。当酋长说了声"马 卡(干杯)"以后,热情好客的斐济人

·起有节泰地击掌, 庆祝汶宫有历史

与氛显得降重而执列。代总理托加尼万卢对

胡总书记说:"这种仪式表现了斐济人民对贵

意义的场面。头上撒有檀香木粉末的 女学生为胡总书记表演了舞蹈,整个

平洋五国之行中的第四站。 胡总书记一行身上还带着西萨摩

愿

太

平

永

远

太平

梁

劳动,

5之间业口存在的及好天系。 他说,这一访问为两国领导人交换意见提 「机会,也为两国人民加深了解提供了机会。 他认为, 巴布亚新几内亚和中国自1976年 建交以来, 两国间的关系是友好和执列的, 发 展是顺利的。两国增加了人员来往。双边贸易 区以及世界其它地区的和平与稳定。

和国之间业已存在的友好关系。

在正式宣布中共中央总书记胡耀邦即将访问巴

布亚新几内亚时说,这样一位中国高级人十来

再次证明了巴布亚新几内亚与中华人民共

新华社北京4月22日电 莫尔斯比港消 巴布亚新几内亚代总理约翰·莫米斯16日

巴新代总理约翰 · 莫米斯说

胡耀邦访问证明两国关系友好

英米斯指出,巴布亚新几内亚可以说是个 小国, 但它很高兴以友好和相互尊重独立为基 础同其他国家建立关系。他还说,巴布亚新几内亚准备同其他国家建立外交、贸易和双边关 系,不管这些国家的意识形态如何。他认为, 这种关系将会重申巴布亚新几内亚的独立

他强调指出,虽然胡耀邦的访问只有-的时间, 但这一访问将证明中国积极扩大两国

斐中友协举行招待会欢迎胡耀邦

新华社苏瓦4月22日电 (记者周锡生) 今晚,座落在 苏瓦东北海滨的中华俱乐部充 满了喜庆欢乐的气氛,来访的 胡耀邦总书记与二百多位来自 斐济各地的华人和华侨代表

起共叙乡里情。

斐济国家虽小,但是得天独厚

它地处南太平洋交通要冲,盛产甘蔗

椰子及其制品。绮丽的热带风光吸引

着世界各地的旅游者,旅游收入占其 经济收入的第二位。1970年独立以来, 斐济的民族经济有了很大发展,1976

是南太平洋诸岛国中发展较快的国

中国和斐济虽然距离遥远,但人 民很早就有来往。檀香木就是早年从 斐济移植到中国的。斐济的华裔居民

同斐济人民一起为斐济的明天勤恳地

国人民联系在一起。自中斐1975年建 交以来,两国来往日益密切,斐济总

理、副总理等先后访华,1979年陈慕 华副总理访问过斐济。中斐同是太

平洋国家,一个在西,一个在南。我 们都是发展中国家,都希望两国的友 好合作有利于太平洋地区的和平和发

展, 有利于两国的繁荣富强。胡总书

记的访问把中斐人民友谊的纽带联结 得更紧密了,双方友好合作的共同努力,必将对太平洋的和平作出贡献。正

和平和发展的共同原望把中斐两

至1981年经济增长率平均为7.3

今晚的招待会是由斐中友 好协会举行的。招待会的大厅 里悬挂着中斐两国国旗,每个 立柱旁放着一棵翠绿的芭蕉 树。当胡总书记一行走进大厅时,几十名华人青少年手捧 鲜花, 迎上前去表示热烈欢 两位华人小姑娘分别向胡 总书记和胡启立书记敬献了用

当协的名带花和树皮编织成的

斐中友好协会主席余鼎新 在招待会上首先致词,对胡总 书记前来看望斐济的华人、华 侨表示十分感谢。

他说:"我们感兴趣地注意 到中国在各个领域,如科技、 贸易、教育、体育和文化等领 域所取得的成就和胜利,并为此感到骄傲。"

余鼎新祝愿中国在现代化 建设中,在开放政策和加强贸易等方面取得胜利。

胡启立书记在热烈的掌声 中向侨胞们介绍了中国的情 况。他说:"我们国家这几年的 情况很好, 不是一年好, 而是

和,事业兴旺,人民安居乐业, 生活水平逐年提高。"

他希望侨胞们遵守斐济的 法律, 萬重当他的风俗习惯, 继续和斐济人民世代友好相处 下去,并希望侨胞们有机会回 故乡看一看。

讲话后,六名身穿白色连 衣裙、扎着红带子的少女在悠 扬悦耳的乐曲声中表演了"扇

。 临别时,胡耀邦向侨胞们 赠送了两盘《锦绣中华》的录 相带和一幅中国万里长城绒 绣,侨胞们也向胡总书记赠送



参加万隆会议三十周年纪念活动 吴学谦外长到达印尼

表示发扬万隆精神维护世界和平

以国务委员兼外交部长吴学谦 为首的中国政府代表团今天晚 上乘飞机到达这里,参加万隆 会议三十周年纪念活动。

这是中国从1967年与印度 尼西亚中断外交关系以来,来 到印尼的第一个高级代表团。 印度尼西亚外交部外交政治司 司长和高级顾问前往机场迎接

吴学谦在机场上发表讲话 说:"三十年前召开的万隆会议 是亚洲和非洲历史上划时代的 伟大事件, 也是战后世界历史 上具有重要意义的事件。"他表 示,中国政府代表团愿同参加 纪念活动的亚非各国代表团密 切合作, 为发扬万隆精神, 维 护世界和平和加强第三世界国 家的团结与合作作出积极努

星学谦威谢印度尼西亚的 府邀请中国参加万隆会议纪念 *******

布、形状各异 的珊瑚和色彩

斑斓的鱼群,

新华社雅加达4月22日电 活动。他说,"中国和印度尼西 亚是近邻,两国人民有着悠久 的传统友谊。"他向印尼总统苏 哈托和印尼人民表示诚挚的问 侯和敬育。

吴学谦还回答了印尼和外 国记者提出的问题。他表示希望能有机会会见苏哈托总统, 就双方共同关心的问题交换意 见。他指出,中国对恢复与印 尼的外交关系持积极态度。关 中国对印尼和东南亚国家共 产党的态度,吴学谦说,"中国 与各国的关系是建立在和平共 处五项原则基础之上的,我们 不干涉任何国家的内政,这就 是万降精油。"

正在菲律宾访问的中国国务委 员兼外长吴学谦21日晚在马尼

- 步得到发展.

葛罗米柯会见钱其琛 中苏第六轮磋商新闻公报发表

新华社莫斯科4月22日电 苏联部长会议第一副主席、外 交部长葛罗米柯今天上午会见 了参加中苏第六轮磋商的中国 政府特使、外交部副部长钱其

钱其琛说,中国领导人十 分重视同苏联的关系,真诚希 改善同中国关系的愿望,并阐

望中苏在和平共处五项原则的 基础上改善和发展关系。但是中国不能不关心自身的安全。

中国方面注意到, 苏联方面也 表示愿意使两国关系得到重大改善,希望苏联方面能有所行 改善, 动。葛罗米柯重申了苏联方面 个强大的中国就意味着东南亚 人民乃至整个人类的和平与发

新华社马尼拉4月22日电

苏联政府特使、外交部副 部长列·伊利切夫和中国驻苏

新华社莫斯科4月22日电 中苏第六轮磋商结束后,于今 天发表了新闻公报。公报全文

4月9日至22日在莫斯科举 行。中国政府特使、外交部副 部长钱其琛同苏联政府特使。 外交部副部长列・费・伊利切

1968年停止生产的化学武器

4月22日,日本众议院议长坂田道太(右)和参议院议长木村睦男(左)在东京举行

进

睦

友

的

责

任

晚宴欢迎彭真委员长。图为彭真委员长在宴会上发表讲话。

东京赤坂迎宾馆下榻的彭真

委员长精神矍铄,早上起来就在宾

馆院内散步,并饶有兴致地拍了几 张照片。稍事休息后,委员长一行

便前往日本国会, 拜会众、参两院

中心。今天的日本国会别有一番气

短。国会正门县挂着中日两国的国

旗,在绿树丛中夹杂几株盛开的樱花,远远看去恰似片片云霞。工作

人员一清早就在忙碌, 做接待彭真

长的这次会见,是他访日的重要活动。彭真委员长在日本国会先后拜

会坂田议长和木村议长时强调,中

国人大和日本国会在维护两国睦邻

友好关系上负有崇高的责任,这样

做,对两国人民世世代代友好事业

将起重大作用。两位议长也表达了 这一共同抱负。

长高度评价了日本国会为增进中日两国人民的相互了解和友好往来所

做出的许多宝贵贡献,并郑重表示 中国人大愿意本着"友好合作、恪守 信义、开诚布公、相互尊重"的精

神,加强与日本国会的往来,发展

友好合作关系。坂田议长认为彭真

委员长访印是日中议员(人大代表) 交流史上划时代的大事,他相信通过这次访问必将进一步加深现有的友好关系。 彭真委员长接着同木村议长的会见,进

一步加重了中国人大与日本议会决心增进友 好合作关系的政治气氛。木村议长认为彭真

委员长的来访将进一步加强中国人大和日本

国会的友谊,将在增强彼此间的相互理解和

信赖上写下有意义的一章。彭真委员长也表

示,中日关系近年来已经取得了显著的进展。

今后进一步使两国睦邻友好关系更加深入

扎实地发展下去,是我们两国政治家义不容

在拜会坂田议长时, 彭真委员

彭真委员长同日本众参两院议

--日本国会被看作是日本政治的

议长。

无论是在众院议长接待室里, 还是在参院议长接待室里,两次重 要会见都既严肃,又十分活跃,充 分体现了两国政治家之间的真挚友 谊。

传真照片(新华社发)

彭真委员长同坂田议长畅谈了 两国文化交流的美好历史。当坂田 议长说到茶来自中国,传到日本, 又发展了"茶道",茶也能传达双方 的情意时,彭真委员长接上一句: "茶也带到了政治家中"。这时,席 间发出了会意的欢笑声。彭真委员 长还列举了两国文化交流的盛事。 他说,中国方块字的确不好认,但 在我们两国之间却起了文化交流的 桥梁作用。如果说古代中国文化更 多地传到日本,讲到近代就要感谢 日本,辛亥革命的很多先进分子就 在日本学习过。鲁迅、郭沫若也曾 留学日本,第一部《共产党宣言》 中文本就是从日文翻译的。而现 在, 在科学技术和企业管理的经验 方面,日本有不少东西值得学习。 彭真委员长同木村议长的一席

轻松的交谈,也很感人。木村议长 问彭真委员长,在八十多年的生涯 中经历了不少风吹雨打,但现在身 体非常健康, 脸色很好, 到底有什 么秘诀? 彭真委员长风趣地回答: 我自己也说不出为什么到了八十二

岁半还可以工作的原因。但我从来不管在什 么复杂情况下,永远是乐观的。我相信历史 总要走向光明,中日关系也一样,总要走向光 明的。就象这两天的天气,有时也会有阴天, 但不要紧,总是要晴的。木村议长对此表示 赞赏。在场的人们感到,彭真委员长这段富 有哲理的讲话,是对

人生, 也是对中日关 系发展趋势的展望。 (本报东京4月22



吴外长在菲举行答谢招待会

中菲两国签署贸易谅解备忘录

新华社马尼拉4月21日电 伊梅尔达·马科斯在讲话中对 代理外长帕西菲科·卡斯特罗 中国不干涉菲律宾内部事务的 政策表示成谢。她表示, 希切 拉举行的答谢宴会上说,他对 中国继续保持强大。她说 菲律宾的访问加深了两国间的 相互了解。他表示相信,通过 这次访问,中非两国关系将进

中国外交部长吴学谦和菲律宾 菲律宾总统马科斯的夫人

> 述了苏联在这方面的立场。 联大使李则切 全见时在 座。

: 中苏第六轮磋商于1985年

积极努力,尽快实现年进出 口贸易新五亿美元的共同目

马科斯总统和夫人出席了 签字仪式

* * 夫就中苏关系正常化问题继续

交换了意见。 双方各自阐述了对实现两

国关系正常化问题的立场。双 方表示希望继续改善中苏关 系,并愿意扩大两国在政治、 经济、贸易、科技、文化等领 域中的联系和交往。 磋商是在坦率、平静和认

真的气氛中进行的。

双方认为,磋商和对话是 有益的,并商定下一轮磋商将 于1985年10月在北京举行。

不容忽视的化学武器

陈封雄

七十年前的4月22日,还 是第一次世界大战时,德国 军队人侵到比利时的伊普雷 -线以后,首次试验氯气弹杀 伤的效力,结果造成协约国方 面的法军五千人死亡,一万五 千人失去战斗力。这就是化学 武器进入实用时代的开始,也 是化学武器遭受世界人民诅咒 的开始。

时间过去了半个多世纪, 化学武器早已引起了人们的公 愤,有四十个国家参加的禁用 化学武器的日内万公约也已经

签署了六十年,但是化学武器 的阴影仍然笼罩在全世界人民 的头上,而且毒气的种类大大 增加,杀伤力更大、更残酷。

人道,因此一些丧心病狂的侵 略者总不敢堂而皇之使用它。 但是尽管如此, 在过去两三年 内,世界上还是有十几个发生 武装冲突的地区使用了毒气。 而拥有大量化学武器的首推超 级大国。在这方面也是它们争 夺的一项内容。美国政府于 顷内容。美国政府于

1982年2月决定重新生产曾干

理由是苏联的化学武库储量超 过了美国。因此,虽然订立了禁用化学武器的公约,各国舆论也强烈要求禁止生产这种惨 由于化学武器的残忍而无 无人道的杀人武器,但化学武 器仍然禁而不止,仍然在残杀 人的生命。这种现象已经引起

一些国家的重视。 一个月前,联邦德国政府 呼吁世界各国缔结一个新的防 止化学武器条约。它认为虽然 美苏两国就战略、中程和太空 武器问题正在日内瓦谈判, 但

不应转移人们对化学武器所造 成的威胁的注意力。这确是值 得各国认真考虑的问题。

- 此欧洲国家政府的主张 就建立欧洲无化学武器区问题 进行国际谈判, 这无疑也是个 积极的意见。但化学武器问题 是涉及世界人类利益的问题, 近年来使用化学武器造成人员 伤亡的事件又屡在南亚和东南 亚地区发生,不仅是欧洲人民,包括亚洲、太平洋地区广大人 民也日益奋起反对化学武器。 因此,禁止化学武器应该包括 整个世界象禁止核武器、裁减 军备那样,成为世界裁军的一 个组成部分。这同样是维护世 界和平的一项重要内容。

斐济,最早迎来白昼的国家

加胡总书记所说

的那样:"我们希

切大平洋永沅大平,直

正成为友谊的海洋

中心的悲济, 位于南纬15-至东经175度

攀济由几百个大小岛屿组成,其中 大部分是珊瑚礁环绕的火山岛。总面积 一万八千三百三十三平方公里,最大的 维提岛面积一万零四百二十九平方公

非济是个多民族国家。 早在欧洲人 美拉尼西亚人和波利尼西亚 人就在这里繁衍生息。1643年,荷兰航 海家塔斯曼发现了这块陆地。1874年,斐 济沦为英国的殖民地。在随后的四十多 年间,印度人作为雇工来到这里,开垦 荒地,种植甘蔗。今天,在全国六十五万 人口中, 斐济族人占44.5%, 印度人占 50.1%, 其余为欧洲人、太平洋其他岛屿 人和华人。1970年,斐济获得独立,成 为英联邦的一员。

斐济处于南太平洋交通线上, 转口 贸易发达。它是个富饶的岛国,依山傍 底的船中,透过玻璃欣赏海底星罗棋

终年林木茂盛、绿草如茵、繁花似锦。 同其他南太平洋岛国相比, 斐济农、渔 业较发达,以甘蔗种植和制糖业为主 驱车到维提岛参观,满目青葱,到处生 意盎然。蔗园浓绿,柳林挺拔,香蕉累 累_农田里种植着相茎作物.烟草.玉米 和水稻等。在工矿业方面还有石油、金锰、银、铜、铝以及木材加工业等。在 这个美丽、富庶的国度里,人均国民收 入一千四百多美元。在浩瀚的太平洋中,

斐济也是世界著名的旅游胜地。首 都苏瓦是天然良港。1983年吸引游客十 九万多人,外汇收入一亿四千多万美 元。在首都附近的"珊瑚礁公园",游人 可以饱览海底奇景。游客坐在镶着玻璃

如果没有台风的袭击, 斐济委实是一个

相当宁静的岛国。

洋博物馆。离 苏瓦不远还有一座名为"家月"的弹丸小 岛,据说, "蜜月"岛之得名是因它的 面积小到恰能容纳下一对情侣。

斐济人开朗坦诚, 热情好客。每有 佳宾来临, 总要举行庄重的欢迎仪式 - 饮"扬高纳酒"和送鲸牙。"扬高纳 酒"是一种以当地热带植物根茎酿制成 的饮料,有清热去火功能。在欢迎仪式 上, 主人总要热情地向客人奉上用椰壳 碗盛装的"扬高纳酒"。 要济也是南太平洋的文化中心,

名的南大平洋大学就在汶里。南大平洋 地区的许多知识分子毕业于这所大学。 中斐两国同属亚太地区。据说, 斐

济岛曾发现两千多年前的中国石刻, 这 说明,中国同斐济之间的关系已有悠 的历史。1975年中斐建交以来,两国关 系又有了新的发展。胡耀邦总书记对斐 济的访问,将为增进我们两国人民的发 谊、加强两国之间关系、促进双边经济 贸易作出新的贡献

行使巴勒斯坦 人民不可剥夺 持的关于巴勒 斯坦问题的第

举世关注的巴勒斯坦问题

十次讨论会,于4月22日至26日在北京举行。长期得不到解 决的巴勒斯坦问题,将再次引起亚洲舆论和国际社会的严重关

长期以来,巴勒斯坦人民为恢复自己不可剥夺的合法民族 权利进行了坚持不懈的斗争。1964年5月,巴勒斯坦解放组织 成立后,领导巴勒斯坦人民展开了包括武装斗争在内的多种形 式的斗争,并与其他阿拉伯国家共同抗击以色列侵略者,成为 中东地区不可忽视的一支重要力量。巴勒斯坦人民争取返回家 实现民族自决和建立独立国家的正义要求,赢得了国际社 会的普遍同情和大力声援。包括联合国在内的许多国际组织和 国际会议,曾多次谴责以色列吞并巴勒斯坦和阿拉伯领土的侵 要求以色列撤出1967年以来所占领的阿拉伯土地,强 调必须恢复巴勒斯坦人民的一切合法民族权利。1974年9月在 拉巴特举行的第七次阿拉伯首脑会议,一致承认巴解是巴勒斯坦人民的唯一合法代表。同年11月,巴解组织以观察员身份出席联大。1976年8月底,在阿尔及尔召开的不结盟国家会议上,巴 解组织被接纳为不结盟运动的正式成员,9月,巴解组织又成为阿拉伯联盟的正式成员。目前,巴解组织已得到世界上一百 一十个国家的承认,同一百多个国家建立了联系,向八十多个 国家首都或国际组织派驻了代表或观察员。巴解组织是巴勒斯坦人民的唯一合法代表,理应有权参加解决中东问题的和谈和 国际会议。巴勒斯坦问题是中东问题的核心,如果巴勒斯坦问题得不到公正全面的解决,中东问题就无法解决,中东的和平

巴勒斯坦问题长期不得解决的主要障碍, 在于以色列当局 顽固坚持敌视巴解和阿拉伯国家,拒不承认巴勒斯坦人民的自 决和建国的民族权利。在1948年至1949年的巴勒斯坦战争中, 国分治决议划给犹太国的面积还多六千七百平方公里。经过后 来的三次中东战争,以色列进一步侵占了约旦河西岸、加沙地 带、耶路撒冷的东城以及埃及的西奈半岛和叙利亚的戈兰高 地,共计六万五千多平方公里的阿拉伯土地。1982年以色列被迫 是,实现不分量,为于为公主动力,就是一个人。 从西索撒军后,又悼然大举人侵黎里晚,企图一举消灭巴勒斯 坦解放组织的武装力量。以色列当局在几十年间疯狂推行侵略 扩张政策,使中东局势一直处于动荡紧张的状态。

万巴勒斯坦人

紅田安開 1

领了巴勒斯坦

五分之四的土 地,这比联合

以色列所以能够如此疯狂地推行侵略扩张政策,是同美国 的支持分不开的。美国一直把以色列视为它在中东的"坚定盟友"。战后美国历届政府不断向以色列提供巨额的军事、经济接 助。在历次阿以战争和近几年来的中东和谈讲程中, 美国也都 支持和偏祖以色列。美国的这一立场和做法,受到阿拉伯国家越来越严厉的谴责,并遭到世界公正舆论的批评。另方面,两 个超级大国为了各自的战略利益而对中东展开的激烈争夺,也 使中东局势和巴勒斯坦问题增加了复杂因素。中国政府和人民一贯同情和支持巴勒斯坦人民为恢复合法

的民族权利,包括返回家园。自决和建国的权利而进行的正义 斗争。近几年来,在巴解组织领导下的巴勒斯坦人民正通过各 种形式的斗争,争取公正持久地解决巴勒斯坦问题。1982年9 月的阿拉伯非斯首脑会议和今年2月达成的约日—巴勒斯坦 协议,都为全面公正地解决巴勒斯坦问题,提出了设想和方 一些阿拉伯国家多次呼吁召开一次有联合 案。去年6月以来, 国五个常任理事国和巴解组织参加的中东问题国际会议。巴解 组织和阿拉伯国家通过多种途径谋求解决阿以冲突的努力, 助于巴勒斯坦问题的解决和中东和平的实现。只要巴解组织在 消除内部分岐的基础上与其他阿拉伯国家加强团结、坚持斗争。 四百万巴勒斯坦人民终将赢得胜利,恢复自己神圣的民族权利。

"克什米尔公主"号飞机失事的消息传来,我 正航行在浩瀚的印度洋上空。

那是1955年4月12日清晨。作为《人民日报》 记者,我头一天参加完在新德里召开的亚洲国家会 议,连夜经孟买来到锡兰(今斯里兰卡)首府科伦 妨, 在朝雾缭绕的海滨旅会稍事休息, 便又登上英 国海外航空公司的班机,准备续飞万隆,报道亚非 会议。照例,机组人员先对旅客讲解必要时怎样启 田教生工具:在飞机牌空而起后,又把刚出版的英文科伦坡《每日新闻》发给每人一份。那要闻版上的三行通栏标题,竟是:"印度航空公司一架中国包 机在南中国海坠毁! 机组人员和乘客下落不明, ·周恩来总理不在机内。

顿时,我眼前一阵昏花,使那一条简短的消息, 竟变得没法看完似的。但我清楚地意识到:周恩来 同志确实不在机内;是我们采访万隆会议的记者 组, 我多年的老友们遇难了! 因为, 按照事先约定 日程,他们是要在4月11日从香港直飞印度尼西 亚,并准备在13日这天到雅加达机场去接我的。谁 刹那间,他们和我已是幽明异路,生死不同归 了! 此时此刻,怎不叫人哀痛不已呢?

和我同行、挨坐的捷克斯洛伐克通讯社驻北京 记者拜巴同志,觉察事件发生的蹊跷,想到这是帝 国主义情报机关和台湾特务的破坏,同时安慰我 飞机溅落在海洋里,人们靠使用救生衣,会有 18.1、%0L@A在E#FEF、入11年使用秋生水、云有 生还的可能。我同意他对惨案的估计,又殷望他那 开解的话语成为观实。我呆呆地望着窗外,印度详 上苍苍茫茫,水天无垠;五位敬爱的老友,仿佛 又以他们特有的音容笑貌,一个个出现在我的眼

首先是沈建图同志。他是1944年从前方来到延 安的。相见之下,我发现他黑铮铮的脸上闪着一双炯炯有神的眼睛,配上那粗壮坚实的体魄,颇象一 个轻量级的拳击师。不久,人们就看出他性格爽朗 待人亲切,干起工作来,真有拳击师那种勇于拚搏 的精油

当时, 他在新华诵讯社新建立的英文广播部当 编辑。说是一个部,工作人员只有他和陈庶这两位 从香港大学来的同志,再加上一位英国籍的改稿专 家林迈可先生。所以,每天发出的五千字上下的稿件,从选材、编写到专家润色后再打成电报格式的 英文清稿,统统由他们两人担任;遇有重要文件

(如《论联合政府》等)需出英文小册子,一切翻译、打字 下厂校对等事务,也都是建图带头干的。我没听他说过累。 么时候能从外来的访问者手中借到一本英文小说或者战地通 讯,他就如饥似渴地读,借以提高自己的英文表达能力。林迈 可先生曾对我说:"我不喜欢建图在新闻稿里使用过多的美国土 话;但我必须说,我对他能掌握那么丰富的英文语汇感到惊 讶,佩服他那不寻常的工作效能。" 是的,不管是在生活艰苦的延安,还是以后在硝烟弥漫的

朝鲜战场… 朝鲜战场……建图始终是那样卓有成效、坚忍不拔地工作着, 以致从朝鲜胜利归来,同志们称他是"新闻战线上最可爱的 人"。这是十分公允的评价。

杜宏同志这次去万隆,是为中央人民广播电台采访的。他 也是我在延安时代新华社的老同事。约在1943年初,他从前方被分配到新华社翻译科,从事英文译电工作。说实话,一个只上 个只上 过中学的小青年,要把英文电讯译成中文,是有不少困难的。 然而,在两三年的时间里,他便从处理简单的战争公报,逐渐 讨渡到经手深邃的政治评论或重要文献之类的翻译, 而目能够 胜任愉快。这不能不说是他勤学好问的结果,称得上是一个深 钻业务、奋发成材的好典型。

常听人们称赞杜宏这个山东来的风度翩翩的小伙子诚挚热 情,助人为乐,夸奖他在大生产运动里纺花纺得细,捻毛线捻得匀,完成交公任务好这些优点。当然,也有人说他过于率直,在讨 论会上好持异议,常把别人存有顾虑的意见一下捅出来,是个 缺点。其实,这也说明杜宏同志的刚正。因为能从不同角度或 反面提出问题,让大家认真加以探讨,就更容易接近真理,这 也正是党的民主集中制所需要的。

我和李平同志初次接触,是在1954年采访日内瓦会议的时 候。当时他才二十五岁,瘦瘦的中等个儿,戴了一副近视眼

镜,给人以文质彬彬的印象。谁一提到他在热恋着 的姑娘,他会唰地红起脸来。他和建图共同为新华 补写稿.

忆

南 念

海

诸

友

加

议

徐

的

同

志

们

难

别看小李年轻、腼腆,离开大学没几年,工作 上可有点章法和泼辣劲儿。他聪明,外语听、说能力强,反应快,又注意研究政策,那些日子,在国联 大厦所在的莱蒙湖畔,你看小李来去匆匆,赶着出席 英、法、美等与会国的新闻发布会;一回到住所, 常连饭也顾不得吃,就抢时间写出中文或英文电讯稿,又跑电报局往总社发,还不时把有关材料誊出 同志,在国际新闻采访的成就上,将是不可限量

离开北京的时候,我就听说奥地利《人民之声 报》和柏林《新德意志日报》记者严斐德同志要和 报》和柘林《新德意志日报》记者严燮德同志要和 民国记者组一起去万隆。蒙婉原名符为起。严森, 出身于维也纳的一个普通职员家庭,靠自己奋斗, 成为医学博士、诗人和社会活动家。他曾积极参加 吴国工人运动,是抗古德。这法西斯和俄哥军队 的西班牙"国际级队"的成员。抗日战争期间,他 来到中国, 做讨许多支持我国抗战的工作, 写讨不 少歌颂我党和我国人民英勇斗争的文章。1950年他在柏林出版的《中国胜利了!》一书,在苏联和其 他东欧社会主义国家翻译发行,深受广大读者欢

约在1952年春,我同严裴德夫妇在捷克斯洛伐 克首都邂逅,当即请他们到我任职的新华社布拉格分社来小叙。从保卫马德里到揭露重庆中美合作所 的残暴, 斐德谈来有声有色; 分社的同志们, 就被他那朝气蓬勃、充满激情而又富幽默感的风格 所迷住。快到吃饭的时候,他首先卷起袖子下厨 房,和我们一起做中国饭。因为他夫人是位中国同志,我们戏称他为中国的"人赘女婿",他显然感到 既得意又高兴。在严斐德同志身上,我们看到了一位热情奔放又平易近人的、真诚的无产阶级国际主 义战士的形象。 最后,想到黄作梅同志,我回忆起1948年夏天

从捷京布拉格飞往伦敦去奢望他的情景。那时,他是带着香港 籍民的护照,在伦敦租了一间小房子,和另外两位同志一起, 以私人企业名义,印发新华社每天的英文广播稿。我觉得他 踏实朴素,见解深沉,工作能力强,有忠厚长者风。记得他陪 我到海格特陵园去凭吊革命导师马克思慕时,从他独立在海外 工作所得到的兄弟共产党的热情帮助,同我谈到"全世界无产者,联合起来!"这个伟大口号的不朽含义。他还根据自己的经验,强调在纸醉金迷的资本主义社会里工作生活,就要格外 注意"慎独",时刻不忘觉和人民的嘱托。这话说得多么中肯

作梅同我最后一次会面,是1955年3月底我随我国出席亚 洲会议代表团路过香港的时候。由于时间仓促, 他只告诉我 而云以飞戏到的过程市场的时候。 由了时间记述, 他只看的水龙, 原度他走万隆, 加入新华社的采访弊体, 现在又有不去的可能, 永贵们便互道珍重而别了。这样, 怀着作梅不在"克什米尔公士"号机内以及出现考述, 让思难者都能生还的希望, 我一路上浮想联翩, 从科伦坡经新加坡,于4月13日中午飞抵雅 加达。

走出机舱,彷徨四顾,寻寻觅觅,还是只有新华社常驻印 是记者彭迪、钱行夫妇在机场外默默地等候我。这时,我才知道: 不但作梅设能幸免;除了三位机组人员历尽艰险、为人打 救外,建图等五位老友,还有石志昂等和我素昧平生的六位中外同志,以及机长贾塔尔等四位印航成员,都已身殉海底了。而 且,飞机爆炸的起因,已经肯定是台湾特务和帝国主义情报机 关的蓄意谋杀。这些魍魉们仇视社会主义的新中国,害怕我国 在万隆会议上倡导和平共处和各国人民友好合作的宗旨,遂下 此毒手,卑鄙残忍,令人发指!另据确息,就在我出席新德里 会议的代表团从香港搭机时,万恶的敌人曾蠢蠢欲动;只是怕 "打草惊蛇",影响他们对即将出席万隆会议的周恩来同志的暗 算,以郭沫若同志为首的那个代表团才免干难。若不是我单独 随该代表团先期离京去印度,我便和我的记者伙伴们一起,在 "克什米尔公主"号上作古了。

长眠在南中国海下的烈士们,是为人类和平与进步的崇高 事业而牺牲的。这里想起严斐德同志取名为《牺牲者与胜利者》的诗集来。在出发赴万隆前夕,斐德把自己写的和翻译 的一些声篇集起来交付印刷,旨在献给在监狱、集中营、战场上……为人类和平、进步与共产主义事业而牺牲了的烈士们,以及在这个斗争中的胜利者们,说明胜利者们的今天,是同 福牲者们的昨天——他们付出的鲜血与生命分不开的、忘记他们,就意味着背叛。当然,在作这一阐释时,严斐德同志不会料到;就在不久后的4月11日,他自己也成为牺牲者了。

从那个悲痛的日子到现在,已经过去整整三十年。每当想 起五位同我并肩工作或熟识的老友来,心里便不能平静。他们 每个人都有鲜明的特长,都是我所钦佩景仰的;每个人身上那 突出的优良品德,都是我学习的好榜样。新闻工作是个平凡的 岗位;但由于这里没有了他们而使人久怀难以弥补的感觉时, 这就说明他们的不平凡,说明他们的牺牲使革命新闻事业所蒙 受损失的分量,也说明他们那暂短的一生,是无愧于共产主义 者这个光辉称号的。

为和平、进步与共产主义事业而牺牲的烈士们,永垂不

宋双说如越南尊重万隆原则柬问题就能解决

西提外长谴责越南违背万隆原则干涉别国内政

新华社雅加达4月21日电 (记者李永明、陈谋华) 民主 柬埔寨联合政府总理宋双今晚 在这里对本社记者说:"如果越 的和平共处五项原则, 柬埔寨

问题就会获得一项解决办法。" 宋双说:"我相信万隆精 神,我到这里来参加万隆会议 三十周年纪念活动就是为了实 施联合国宪章,不结盟运动的 原则和万隆会议的精神。

宋双说,在万隆会议三十 周年纪念活动期间,他将同亚 非各国代表团进行接触,以增 进柬埔寨人民和亚非各国人民

亲王率领的出席第一次亚非会 议的柬埔寨代表团成员之一, 这次他是应印度尼西亚政府的

宋双是1955年由西哈努克 今天下午抵达这里前来参加 万隆会议三十周年纪念活动 的。

邀请,率民主柬埔寨代表团于 记者刘爱成报道:秦国外长西

本报曼谷4月22日专电

不结盟国家协调局特别部长级会议闭幕

通过宣言和行动纲领要求安理会召开紧急会议 重新讨论纳米比亚独立等问题并呼吁同南非断交

历时二天的不结盟国家协调局 领要求联合国安理会召开紧急 关于纳米比亚问题的特别部长级会议21日在新德里闭幕。

会议,重新讨论纳米比亚独立 和执行安理会有关决议的问

会议通过的宣言和行动纲 题,并强烈谴责南非当局在纳 米比亚建立"临时过渡政府" 的决定。 会议要求不结盟运动成员

国和其它国家增加对西南非人 民组织的外交、政治、物质和 军事援助,以帮助该组织加强 武装斗争

提今天上午从曼谷飞往印度尼

西亚参加万隆会议三十周年纪

讲话, 谴责越南违背万隆会议

西提说,万隆会议提出了 和平共处十项原则,其中包括

尊重一切国家的主权和领土完 整,不干涉别国内政。但是,

这些原则都被越南当局破坏

原则, 干涉别国内政,

会议通过的行动纲领要求 同南非断交,实行石油禁运, 停止在南非投资,取消南非飞 机和船只的过境、着陆和停泊 权,抵制同南非的文化和体育 交流,坚持和执行国际会议关: 于制止和惩罚南非暴行的决 ìX.

巴西国会宣布萨尔内为巴西总统

巴西国会今天上午在首都 举行特别会议,宣布副总统若 泽·萨尔内为巴西总统。

利在会上正式通知议员, 当选 总统坦克雷多·内维斯已于昨 晚在圣保罗去世。他宣布,根

据巴西宪法,副总统若泽·萨尔内作为坦克雷多·内维斯的 继承人担任巴西总统。

萨尔内今年五十四岁 月15日当选为巴西副总统,3 月15日因当选总统坦克雷多· 内维斯生病住院,就任临时总 统至今。

奥马利现年五十 战 军 司 令飞 机失 事 奥马利 身亡 曾任 与 他同乘这

以色列内阁同时冲的撤军时间提前约三三票决定, 在六月一 军六 月 一安全 Н 在全部撤军 前 将全部 撤出 一部军队

墨菲在开罗访问期间, 进程问题同他们举行了 巴格达, 统穆巴拉克、

·济技术、劳多相加到一九八六根据协定, 菲 结 旅游、 束 访 间埃 千万美元。协定还知将从一九八五年的二 运输等方面广泛合作的内容。一万美元。协定还包括加强两国在 及 前往 巴 格达 亿

约 133 双方签署了经济贸易和技术-埃及高级混合委员会第二 和 埃 **P示** 及 签署新的 要 |闰 合作 简 协

继4月20日北大西洋议员大会总部 被炸后,附近的西德蔼益吉一德律风根 电气公司大楼21日也发生一起炸弹爆炸 事件(见图)。这是在布鲁塞尔市两天内

伤亡。警方认为,这两次爆炸是同一恐怖组织干的。 本报电视照片

布鲁塞尔再次发生爆炸事件

发生的第二次炸弹爆炸。 当地警方说,这次爆炸造成了一些损失,但没有人员

继续他 总

北京宏庙幻灯制片厂 向您提供中、小学、幼儿园彩色教学幻灯片

中学部分

一九八五年 人民共富 **鉄四湖要**目 花非花 (中篇小说 - 秦 龙插图) 雷公山的残雪 (小说・许彦哲振图) … 弄骨口 (小道) 白夜,有一只夜餐 (小说) 生命的颜色 (小说) ……… 中力雙 柳 志 乾从山那边来 (小道・于紹文補限) … 午后的等待(小说)…… 保密室的笑声(小说)… - 石 海 金色的睫状 (报告文学) 終名亿旧案 (數字) …… 戴・晴 が名に旧谷(版文) 打草鞋的阿福公(版文) …… 致空气・雪(诗・二首) …… 北方的山・林・人(诗・三首) …… 三峡行(诗・三首) …… 片羽栗 (诗·八首) …… 姬 臣 郁物剑 蒙述図 苏建华 刘 麟 王 野 王晓展 王爱群 却说"体验生活"(杂文) 国外总发行。中国国际图书贸易总公司(中国国际书店 北京 2820信箱) 国外代号: M23



美术欣赏1,3,5,7,9,11册

初中海女1-6册 初中几何第二册(轨迹) 高中地理上、下册 初中英语:1 - 6册 中国地理上、下册 初中物理上、下册 初中的化学 和中动作学 和中动作分析之、下册 初中中流形,所 简中平而几何(全) 初中中几何第二册(图) 平面解析几何 青少年後推上、下册 社会发展史上、下册 高中物理上、下册 高中数学 (函数部分) 高中立体几何 三角函数 世界地理上、下册世界历史上、下册 美术上、下册 中学历史 1 一 4 册 "135" 洗 印 法 初中物理上、下册世界地理上、下册

初中航海上、下册 中国地理效观图上、下册

8×12cm²体部注

幼儿部分

8×12cm2印办注

、由人民教育出版社根据幼儿园教师 用书《语言》编辑出版的幼儿故事幻灯片共

用书《语言》編輯機能即如儿故學幻灯片英 書畫等,也十一年,并在有配戶解设录 會畢等。已于1984年9月开始设行。 一、由北京管查新達出版社根据幼儿园 软师用书《语言》编辑出版的幼儿故事幻灯 片类40套。分大、中、小班,并配有配质等 设录各届卷,已于1984年12月1日开始发行。 以上幼儿幻灯片如欲订购可来确索取订 m.

工厂编址, 北京西单北大街宏庙胡周甲11号 联系人, % 桢 电 话, 65.1875 电 撞, 1347

始审单位。人民教育出版社 中国历史博物馆群工部 北京电化教育馆 北京普教音像出版社 北京教育学院 注。各编审单位编节的科目,以任订遗知单标准为准 订购办法,来函乘取订单、小理订购手续 幻灯片价格,8×12cm× 每片0,25元 相0.06元 135每片0.30元(进口料) 框0.03元 事情的引起, 是看到有些人对青年干部这也不放心

那也信不过,特别是对青年人走上领导岗位,往往投以怀 疑的目光。理由呢,就是认为青年人"经事"太少,"长

智 不足。 一般说来,通过"经事"来"长智"并不错,但具体 到每一个人来说,一味强调只有"经事"才能"长智", 那就失之偏颇。事实上,不"经事",也可以"长智"。

他通过"经事",懂得了螃蟹的可食性。然而,后来人 尽管缺了当初那堂"经事"课,也同样明白螃蟹的可食

何况 物换星移,许多新事物不断涌现,大量旧事物

逐步淘汰。对于新事物,不但青年没有经过,老年也没有

。世上第一个吃螃蟹的人固然可敬, 因为

警如,通过读书学习或言传身教,用别人的"经事"

彩

本. 圆圆的雏

川.. 鮮鮮的在

彩,好不耀眼

我觉得这寂静

了多年的小河 边,一时间变

边, -

得活蹦乱跳起来了,变得丰富 多彩了!小溪溪乐得巴不得生

出翅膀飞起来!她建议:"爸爸,

咱们为啥不在岸上种些花呢?

秋菊,石榴,玫瑰,月季,不是都可以在这里落根吗?你看城

里哪家阳台上不是个小花园?

爱的这个河湾里,并不是十全

十美的"圣地"。溪溪需要色彩。

的奢望。不过,我着手做准备

了,要把这河湾美化一番…

我同样也需要!

还有流失的水

我越发地明白了: 我所喜

我仍然没有搬到高楼去住

人

和

他

的

小

事,不长一智 这个成语 人 们历来作为至 理名言来奉 行, 可我最近

却对它产生了点怀疑。

智"不足。

性。

经历 更进设

年, 苛求于青年? 其实, 当代青年大多有文化, 有知识 思想比较解放,老观念、老习惯、老框框比较少,接受新

事物比较快。比之老年,这是一大优势。 然而,有些人一面责怪青年通过"经事"来"长智"。把 不够,一面又不准青年去通过"经事"来"长智"。把 够飞跑时再下地。因为她知道: 假如这么办, 即使长到 在职在位的实践才能积累起来。

语来给青年摆难题、设关卡的个别者,也是有的,那又另 当别论,不属本文所议之列。

与 "经事" "长智"

李志沅

在新事物面 前,年老的, 年轻的,都没 有值得夸耀的

方面的"长智"情况,大家都是个缺门。怎能独怪于青

年人推上去,让他去经一经,干一干,自然也就有可能 "长智"了。鲁迅说到孩子学步时指出,"无论怎样的愚 "也决不至于将他禁在床上, 使他躺着研究到能 百岁也还是不会走路的。"做领导工作的经验,只有通过

当然, 道理并非不懂, 只不过心情不舒, 硬拉这个成

在日译本《鲁迅全集》出版的时候

全集》在日本出版。我们应出 版者学研社的邀请,以中文版 《鲁迅全集》编者的身份访问 x,受到了诚挚友好的接 日本汉学家们,我们是久 闻其名的,但大多数还是头一 次见面。也许是以文会友吧,

与日本翻译家们座谈, 交 流意见,互吐甘苦,切磋学术, 是令人愉快的。因为各自在 《鲁讯全集》的编注. 翻译的 艰难事业中,有许多共同的感 受,彼此易于心照。从他们的 言谈和提问中,我们深切地感 的翻译工作是多么认真细致, 对于那怕是一个微小的疑点, 都执著地寻根究柢。譬如说吧, 丸山升教授曾就《阿Q正传》 翻译中的一个字征询我们的看 法: 作品写赵太爷听到辛亥革 命的消息后,在惶恐中三次叫 阿Q为"老Q",而其中的一处 在个别文本中曾作"Q老",应 该用哪个叫法更准确,心里总 不踏实。我们也谈了对这个叫 法的校勘情况:鲁迅生前所有 《阿O正传》的文音中, 只有 其他都是"老Q";按中国传统 的辈分习惯, 赵太爷称阿O为 "老Q",已经自贬好几辈身分, 译者们作了不少夹注。

于传统习惯和人物身分了。 山先生听了,似乎松了 说:"我也这么想,现在可以放 一个翻译家,对自己翻 译的每一个文字都掂量着分 量,稍有疑义,于心惴惴,这 是多么可贵的治学精神! 有位 日本朋友告诉我们,他以前曾 读讨好几种《阿OT传》的日 译本,对这个作品的妙处还不 甚了然,这次读了丸山译本, 能较直切协领略到鲁讯作品的 风格和韵味了。这个感受,说 明了丸山先生把自己对鲁迅的 思想、作品风格和对中国社会 的深刻研究,渗透到自己的译 作中了,也说明日本学者们对 鲁迅作品的研究翻译水平,一

日文版《鲁迅全集》就是 这样一个认真而博学的专家群 翻译的,它不能不反映出他们的这个共同的特点。这个日译 《鲁迅全集》,除了完整、忠实 地翻译中文版所收鲁迅著作和 全部注释、附件之外,还加入 了许多新的内容。它的每一卷都有译者撰写的评介本卷所收 作品的"解说",对鲁迅当时的 思想和活动、写作情况、作品 的价值等作了具体详细的分析 介绍。对中文版原有的注释

时中国留日学生组织"军国民 教育会"宣传的一系列主张; 原注认为杨度提出的"金铁主 义"是"重复洋务派'宫国强 兵'的论调",译注引证完整的 材料,表示不同的评价。这些 去年11月,日译本《鲁迅 如果尊称"Q老",那就过分悖 提到的外国书籍,未标外文名 的,译者尽量补上外文,有些 人物未标生卒年,译者也尽力 都能启发人们思考这些问题的 , 交。 完整地翻译我国编注出版 查出补足, 使原注更显翔实。 原注中一些特有的词语(如成

语、古语等),译者觉得译成日

语后容易失真的,还特意夹注

由立面语 以左甘青 汶此都可

见译者的严谨缜密。更令人感

兴趣的是译者们在原注之后加

写的"译注"。其数量约有原注的三分之一多。这些译注很有

学术价值,比加.鲁讯写作《坟》

中的几篇古文的材料来源问题,我国学者多年研究未得成

果. 而日译者北冈正子等根据

自己长期的搜寻研究,在译注中提供了丰富的资料,这对鲁

迅研究无疑大有裨益。又如原 注将"军国民主义"解释为通 常说的"军国主义",译者以详

的《鲁迅全集》,这在世界上还 是第一次。学研社与翻译家们 把这个装帧考究的《鲁迅全集》 送到读者面前,它将成为中日 文化合作的丰碑而永存人间。

人们由于 偏爱, 往往产 的人都无法理 解的行动

弃了搬迁到城里高层建筑中去 住的机会, 却心安理得地住在 这里没有污染,没有噪音,

绿茵茵的草地使人舒心爽目。 一条缓缓流淌的小河把人的思 绪带到很远的地方。我太喜欢 这块安静的绿洲了!大热天, 我拿一本稿纸,坐在河边,背 靠树干,让渗心的河水抚摸着 小腿,开始写作。多么惬意! 清亮的小河啊!即使到

了夜里,也不改变它清澈见底的质地。月亮掉进河里,显得 更圆更亮。星星铺在河面上, 逗趣儿似的,围着月儿眨巴着 双双小眼睛。我每次在岸上一 站, 小河就给我展现一幅幅画 面:云和雾都走了,河里只有 蓝色。蓝天下白云飘荡, 远处 还有披绿挂翠的山峦… 在河面流动,树丛在浪里跳跃, 云层在水中微笑!

河谷铺着一层鹅卵石,石 子有椭圆的,有扁平的,有圆溜的,有方块的……一个个被 水冲洗得亮晶晶的, 连上面的 花纹、斑点都显露得清清楚楚, 细细的纹络在水中颤动,活了 - 船! 有的石子的暗沟还长了 乎有一颗米粒状的小生灵。是 还具由丽? 我分辨不清了!

小

好清的水! 我不由得想伸手去

我家门前这条小河,是一

可是,有人对它不"感冒"

谁?我的小姑娘溪溪。

一天,她说:"爸爸,这河 里的景儿太单调了,除了树就

是草, 为什么不能再有别的颜

娃儿,竟然也知道单调?清澈

的河水她不爱?河面的景致她

出了个难题

个成年人,

我思忖着: 这小娃娃给我

一个写文章的作者。

蓦地,我明白了。我,

巴不得有这样一个难得的、静

静的环境,有这样一块"绿洲",

好坐下来看占书,写些东西,

欢五彩缤纷的生活,喜欢蹦蹦

可小溪溪呢? 她喜欢喧闹,

跳跳,我就是我,她就是她,

条晶莹透明的玻璃长廊, 我从

而去,无踪无影……

要 溪 需 色

王宗仁

突然游来了一群小鱼——那真 "我"中… 是小鱼呀,小极,小极。可尾啊、腮啊,一洁二楚。真绝。 唉! 真难为她了。十岁刚 出头,正上四年级,怎能象拴 羊羔一样,将她困在圈里?不 抓鱼。不料,手刚在水面投下 一道影儿,鱼群哗一下,四散 让她知道外面的世界,不让她 懂得除了"静"之外还有更多

的东西? 不讨, 终会有弥补的 这天清晨,溪溪高兴地对我

深節宣遊明即吸順下應。 这里看到了好多,想到了好多。 从而也写出了不少文章。我天 天看小河,却是天天看不厌! 群小鸟从天空飞过。霎时,河 面上铺了一片彩船。噢!那是鸟 儿衔在嘴里的花瓣掉落了下

棵棵新栽的於

玉 默契,两颗童心的默契 化 小孙女朝老人点点头 著 老人朝小孙女点点头 在 走向被绿色遗忘的地 走向春天 走向春天 走向春天 大

您培土

孙 #



当代作家曲折前进的足迹

一读《中国当代文学参阅作品洗》

何火任

或独特的角度得到某些益处。由全国二十二所高等院校的当代文学教学和研究工作者协作选 编,由福建人民出版社出版的《中国当代文学 周作品选》,确实满足了我们的这种要求。 社会主义文学事业的繁荣, 有赖于作家享

有充分的创作自由。建国三十多年来 我们的文学创作取得了辉煌的成就,证 明社会主义制度为作家自由创作提供了 优越的条件。同时,我们也看到,由于 "左"的错误的长期干扰和影响,创作 自由并不总是受到尊重和保护的,作家 前进的步履艰难而曲折。他们创作的一 些好的或比较好的作品,在历次政治运 动中经常受到不公正的批判: 还有些作 品,曾引起过种种争议。这有其社会 的、政治的和文学本身发展的复杂原 因, 蕴藏着深刻而主意的经验教训。其

读者获得一本书,总是希望能从一个新的 没有发表过。随着时光的流逝,这些作品显得 愈来愈需要,愈来愈难找了。因此,系统地出版这套作品,对于我们认真回顾和深入思考这 些文学现象,认识当代文学发展的历史,推动 当前的文艺创作,是大有价值的。 这套书内容相当丰富。建国十七年部分分

为四册, 收集现已出版的十七年中在全国均产 生过较大影响的作品。 新时期编若干册,全套拟选编十一册,将陆续 出版发行

值得称道的是:选编者对待这项工作颇为 严肃认真。为了保持历史的本来面目,他们选 人的原作尽量用最初发表的版本,并且不作任 何改动。只在作品后附加说明,介绍批判或争 议时的有关背景和主要论点: 同时附有代表性 的论文篇目,以提供进一步研究的线索。这样, 就为我们审视当代作家曲折前进的真实足迹, 认识社会主义文学发展的规律,提供了一个良



沈阳市锻压机床分厂 剪板机配件

paramananan mananan ma

本厂是生产各类型号的剪板机、棒料 剪断机、鳄鱼剪切机的各种零配件的专业 工厂, 为用户提供质量精良、标准系列的 剪刃、连杆、轴、瓦、套、轮、键及部分 机体, 也可按用户来图特制。

地 址: 沈阳市皇姑区黄河大街四段四里11号

电报: 6694 电话: 61694 64673

向您提供 自控豆芽快速生长机

我厂是生产豆芽机专业厂。本机是采用现代化的电子原件,具有结构简单。使用维能方便,价格便宜,耗电量低等优点,可供避棄商店、食堂、饭店、机关团体、 学校部队等单位及个体专业户使用。我广还可单独向您 提供互穿机自动控温器(包括电热线喷头)及安装照线 说明书、用户可根据需要选用,以上产品会有现货。 中可通过邮路、银行汇款购买,我厂负责免费邮客(托 运),款到发货。

型 号 功率 五芽产量 未制 铁制 220V50HZ QG-30型 20W 40-60斤 255元 505元 220V36HZ QG-120型 40W 200-230斤 437元 737元

拉温器: 每套售价125元,3台以上降价15%,款效 到后在部局直接部等。

请用户汇款时要写明详细地点及到站。

河北省泊头市交河光荣院电器厂

开户银行:交河支行;帐号:55009

汇款及联系统占.



队、学校及工矿企业事业单位,是装订 传票、文件、档案、技术资料、电讯稿 件等必不可缺的半自动装订设备。

信购单位请写明开户银行及帐号

自熟粮食加工多用机



本机适用于粮食加工厂。企业食费、农机公司、 农场、集体单位和专业户。将大米、玉米加工成构 贫(条)。又可将李、豆类及杂粮加工或丝(条)。本 机是靠原料运动摩擦造热成熟。不需另配蒸煮和电 热电器设备。本机还附有恒温控制装置。使用 作简便。该机配备的电动机(7.5千瓦)成柴油机 (12匹),由用户自备。

产品三包、备有现货。代办遗输。 小件邮寄、来信来电、欢迎订购。 通讯地址:浙江省永嘉县 一口(株計) 厂址:江北后坪西路 电报:6571 开户银行。罗浮营业所501020193

王安电脑 帮助中国迅速掌握 最先进的电脑技术

32年前由华裔王安博士创办的王安电脑公司,是目前世界上 最大最成功的电脑公司之一。其分支机构逼布世界105个国家。

王安电脑公司有专业服员33,000多人,其中很多是华裔研究 人员。他们最透彻地理解中国的传统与现代的思想,以及中国在 四化建设方面的具体需要。

王安电脑之长处在于集数据、文字、影象和音讯处理 于一身,更率先发展汉字处理系统专门技术,使操作者 只消击键,即可迅速有效地完成任务。

使用王安电脑。不但能进一步加速中国的 产、科研、教学、企业管理以及公共服务的 现代化,还可以帮助中国在技术革命中,掌握 最先进的电脑技术。

请立刻与王安电脑中国有限公司联系: 北京友谊宾馆1354室 电话:890621转1354 州市流花路中国大酒店商业大厦304至305室 香港軒尼诗道500号崇利中心31楼 电话:5-8374111 (业务部)



